

مجلة  
الأسبواق

آخر الأسبوع  
ملحق ملون  
مجاني  
مع العدد

٣٢ صفحة

٢٠٠ فلس

**أقرأ في المالحق**

- تسريحة العروس .. من مهرجان مسابقات كاس الأردن للزينة السيدات
- للرئاسة تقارنها الخاصة
- عقاير خداع الدماغ آخر موضحة في عالم الريميم
- السنبطة العائلية تعيش أكبر انتكاسة لها منذ ١٧ عاما
- انطلاق صباح مستمرة بعد ٤٠ عاما من اطلاقها على الجمهور



AL-ASWAO JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 23 - 29 June 1993 NO. 68 VOL. 2

سمايرة الأراضي يتشرون لشراء "أملاك الغائبين" بمبالغ خيالية

ارتفاعات يومية تشهدها أسعار الأراضي التجارية والسكنية في الضفة الغربية وعرة إغلاق الضفة والقطاع أحدث كسادا كبيرا في السوق الاستهلاكي ويهدد الصناعة والزراعة

### الأسواق

تظل آثار حالة الركود الشديدي تعم أسواق الضفة الغربية وقطاع غزة منذ قرار سلطات الاحتلال إغلاق الأراضي المحتلة ومنع العمال من التوجه للعمل داخل حدود ١٩٤٨. وأن كان يوم السبت يشكّل حالة استثنائية حيث يشهد السوق الاستهلاكية بعض النشاطات نتيجة تزايد مشتريات المواطنين العرب الفلسطينيين من الأراضي المحتلة منذ عام ١٩٤٨.

وفقا لتقديرات خبراء الاقتصاديين قدموا حديثا من الضفة الغربية، فإن نحو مليوني دولار كانت تاتي من العمال المصاعين في اسرائيل لخبرها الآن للضفة الغربية وقطاع غزة كل يوم الامر الذي يؤثر على اقتصادها ويؤسّس على الأراضي المحتلة ويؤدي الى تراجع مداخلة الفلسطينيين على القدرة الشرائية لدى المواطنين ويؤثر بالتالي على متجعي وموزعي البضائع الصناعية والسلع الزراعية.

كما ان إغلاق الأراضي المحتلة يؤثر تأثيرا كبيرا على الحركة التجارية في الضفة الغربية إذ أن

من شمال الضفة يبلغ يصل إلى ٢٠ دولارا في الخليل بعد أن كان يتلاذد دولارات فقط.

علاوة على ذلك فإن المصاعين ورجال الأعمال في الأراضي المحتلة لا يستطيعون الآن الذهاب إلى اسرائيل للحصول على المواد الأولية لمصانعهم، وتصدير من الادارة المدنية والسلطات الصارح والإجراءات التي تتطلبها جاءت كسبب اضافي لاسباب شكوى القطاع الصناعي من ندرة المواد الأولية.

وفي الوقت الذي تشهد فيه أسعار الأراضي في الضفة الغربية وغزة ارتفاعات متواصلة لا تقتصر على المراكز التجارية في المدن بل وتشمل امتداداتها والقرى البعيدة لمها افتات العمولات الواردة من قطاع غزة أن عبدا كبيرا من تجار ومسامرة الأراضي قد توجهوا مؤخرا إلى عدد من المراكز العربية للقيام بعمليات واسعة ليجلب عن المواطنين الذين يقيمون خارج غزة في هذه الدول والتي يمتلكون أراضي في القطاع يطلق عليها املاك الغائبين، ووفقا للعمولات النقية من



اعتباراً من مطلع الأسبوع القادم

**الجمارك تعرض في المزاة العلني سيارات العائدين**

قطيحات : بإمكان اصحاب السيارات إعادة تصديرها أو شطبها

كُتِبَتْ سَلامَ الشُّوا :

■ في خطوة هي الأولى من نوعها يتوقع أن يكون لها تأثيرات على سوق السيارات الأردنية ستبدأ دائرة الجمارك اعتباراً من مطلع الأسبوع القادم عمليات بيع بالزاد العلني لـ ١٧٨ سيارة كويتية لم يتم التخلص عليها من قبل مالكيها في أعقاب انتهاء المهلة القانونية للتخزين وهي ثلاثة أشهر مما يدخل دائرة الجمارك بيعها بالزاد العلني بموجب قانونها

البلقي ص .

**"الانسواق" تتابع القضية مع كبار المصنعين**  
ارتفاع عام لأسعار الآثاث والمطابخ والمطالبة بتدخل الترميم

كتب فيردوس المصري

■ تشهد أسواق المعروضات والطايب وخلف أنواع الصنوعات الخشبية ارتفاعات نتيجة لارتفاع المعاجي في أسعار الواردات الأردنية من الأخشاب من مصاريفها المختلفة وسط مخاوف تسود السوق الأردنية من استمرار أزمة أسعار واردات الأخشاب وتصاعدها خلال المرحلة المقبلة .

«الأسواق» التي كانت قد أثارت جانباً من أسباب الارتفاع المعاجي في أسعار الخشب في السوق الأردنية، تأيقت تحركات هذه الارتفاعات على سوق صناديق أثاثاً والصناعات الخشبية في الأردن بعد لقاءه مع كبار المصنّعين ومنهم السادة موسى التزييلك ونجيب قيعين وسامي حجابية الذين تناولوا الموضوع من مختلف جوانبه . «التفاصيل ص ٢»

**عشرات الآلاف من الهوافف الخشبية .. سيبدأ فصلها قريباً**

يبدء أصحابها بيعها  
للمؤسسة . وقد تلجأ المؤسسة  
للمرة إلى فصل الهوافف  
المدينة حتى باق من خمسين  
ديناراً .  
وقد تشمل عمليات الفصل  
التي

**الأسواق**

عللت «الأسواق» بأن مؤسسة  
الإصاات السلكية والأسلاكية  
سحباً قريباً ، وكبار الأسبوع  
القادم ، بفصل عدد كبير بشكل  
استثنائي من الهوافف التي لم

في كلمة صريحة خرج بها عن المضامين الإنشائية للكلمات التقليدية في المناسبات  
عصفور يعترف بخلافات القطاع الخاص ويطالب الحكومة بالتدخل

**تعديل قانون الجمارك بمعدل عن فكرة الإصلاح الضريبي** سيدخلنا دوامة شبيهة بدوامة ضريبة المبيعات

**الاستاذ**

تحدث السيد محمد عصافون - رئيس اتحاد الغرف التجارية الأردنية - صراحة عن تباين وجهات النظر في اطرار للقطاع الخاص حول القرار الاقتصادي المعدل القطاع العام الى التوفيق بين وجهات نظر هذه الاطراف

التي يدافع كل منها عن مصالح متضاربة ووضع المعاملة المتفاوتة على اشتراء ووجهات النظر هذه وتفسيل كافة الاطراف للعمل وتحفيزهم على الاتاج

وبما في كلمته التي القاها الالف الماضي في اجتماع اتحاد الغرف التجارية الأردنية في مدينة جرش القطاع الخاص في

تعديل الجهاز الضريبي والمستندة إلى فكرة الإصلاح الضريبي ولا تأخذ تعديل القانون على أساس مخفر سيحل القطاع الخاص والاعا

في دوامة شبيهة بتلك التي لقانون الضريبة على المبيعات

تختليج جهوده ضمن اطار مؤسسي قائم على إيجاد مظلة نوعية جنونية ستامية رابعة ذات قدرة على توحيد وجهات نظر كافة الفعاليات والانشطة الاقتصادية . واكد على ضرورة ان يتخطى المطروح من افكار لتعديل قانون الجمارك الحالي من الشوايات التي تشكل اثار العمل واساس التوجه نحو

تفصيل عمل السيد محمد عصافون ،

**تھاظف على مركز اعلیٰ مدینة عربیة**  
**CRG : عمان تتساوی مع نیویورک**  
**واہستردام ومدرید فی الغلاء**

**جغرافيا**

جاءت عمان في المركز الـ ٢٣ على قائمة العواصم والمدن الأكثر غلاء على مستوى العالم وتساويها في درجة غلاء المعيشة مع كل من إسطنبول وميريد ونيويورك، وطبقا لتقرير صدر مؤخرا عن إحدى مؤسسات الأبحاث السويسرية المتخصصة في رصد حركة غلاء المعيشة في العالم CRO والذي يصدر مرتين في السنة ويوجه لرجال الأعمال والسواح في المقام الأول، فإن طوكيو ما تزال تحتل المركز الأول كأغلى العواصم حيث اعطاهما تقرير ١٩٢ نقطة على سلم درجة غلاء المعيشة وذلك مقارنة بـ ٦٧ نقطة حصلت عليها بومباي كأغلى العواصم.

وفي حين حصلت عمان على مائة نقطة والتي تمثل نقطة الفصل بين المدن الأغلى والأرخص في العالم، فإن العاصمة

١١ ٢٠٢٣

طبيبات: العمال قراصنة يضطفون البخرة بدون مبرر قانوني

**لأسواق**

■ قضية البحارة «ترويكبانا» التي ترسو في ميناء العقبة منذ قرابة العام والتي أثارهاها «الأسواق» في الحسد الماضي فتفاعلت مع أجبر حماسي مالكي البحارة الأستاذ أحمد مبيضات اتصالا هاتفيا مع «الأسواق» ليكشف عن تفاصيل مثيرة في القضية ويوضح الأبعاد القانونية لوفوف كل من العمال وأصحاب البحارة.

وقد وصف الأستاذ مبيضات طاقم البحارة لقيامهم باحتجاز البحارة نون وجه حق وخصوصا بعد إصدار المحكمة قرارا بحل حجب البحارة بعد تقديم أصحاب البحارة ضمانا بقيمة ١١٠ ألف دولار وفي قضية مطالبات العمال واستعادهم كذلك لتقديم تذاكر السفر للعمال ولتأمين أجورهم. وقال الأستاذ مبيضات: «دعنا أيضا نلتفت للبحارة البحرسيه للتحلل لأبناء حل القضية باجبار البحارة على النزول من البحارة المحتجزة والتي بلغت خسارتها حتى الآن ١٢ مليون».

التفاصيل ص ١٢

بعض المحافظ الكبيرة اضطرت للبيع لتغطية مراكزها الائتمانية مع البنوك

السوق أفرز فئتين من الأسهم : ١٠ أسهم محظية

ارتفعت ٥٠ - ٧٠٪ وأسهم مجمدة تتعرض للخسارة التراكمية

**لحملي الأسهم الواحدة بنقد**  
**حاصلو الأسهم المخفية كان**  
**خسائرهم أقل منهم سبب**  
**وحصولو أرباحا استثمارية**  
**على مدى الأسهم الخمسة**  
**الماضية**  
**البقية من**

**كلا من الأسهم المخفية (حسب**  
**التعديرات الشائع في السوق)**  
**والأسهم الواحدة - الأمر الذي**  
**يعني بأن الخسائر أصابت كلا**  
**شراحيك المستثمرين لكن قوة**  
**تأثيرها جاءت مضاعفة بالنسبة**

**ولك لتخفيف فرق الـ ٢٥٪ وفقا**  
**لمذكرة المركزي**  
**المعرض التي طرحت في**  
**السوق كان طبيعيا أن تؤدي**  
**إلى تخفيض في الأسعار**  
**التخفيض أصاب بنفس القوة**

**التسهيلات البنكية يخطأ**  
**وضماعة من الأسهم، فقد قام**  
**بعض كبار المستثمرين في**  
**سوق عمان المالي، مع مطلع**  
**الأسبوع الحالي، ببيع بعض**  
**محتويات محافظهم من الأسهم**

**لتحريز الأسهم**  
**تفديدا لتعليمات البنك**  
**المركزي بإعطاء مهلة شهر**  
**لتصبح مراكز الائتمانية**  
**بالتسوية للمحافظ التي تستخدم**

**الأسواق تروصد ردود الفعل حول التسيلا**  
**السحاب بتريخض الطابق الرابع**  
**سعيد الشاطي إلى قطاع العقار**

**الأسواق**  
**اجتمع عدد من مدراء المكاتب**  
**الهندسية والمعتدين في قطاع**  
**الهندسة والاستشارات على أن**  
**القرار الأخير الذي سمح**  
**بتريخض الطابق الرابع سعيد**  
**الشاطي إلى قطاع العقار دون**  
**توقف بسبب عدم وضوح**  
**الرؤية مؤخرا عما ندى كنتك إلى**

**مصطفى أبو ليلة**  
**يكتب عن معاناة**  
**ميدانية للسوق**  
**الصينية**  
**في مرحلة**  
**التحولات الكبرى**  
**التي الخاصة - ٣ من**

**الأسواق**  
**من المقرر أن تبدأ لندن**  
**الآرين الرسمية مع نادي لندن**  
**في العاصمة البريطانية يومي**  
**التساع والعشرين والثلاثين من**  
**الشهر الجاري وذلك لتوقيع**  
**على اتفاقية لعدة جولة دون**  
**الآرين التجارية والبالغة ٨٠٠**  
**مليون دولار**  
**وكانت الحكومة الإريشة قد**

**توصلت لاتفاق "جيد" حسب**  
**وصفته مصادر حكومية**  
**نادي لندن لاعادة جولة آرين**  
**التجارية والتي يبلغ إجماليها**  
**١٢٠٠ مليون دولار بعد عقد**  
**جولات من المحادثات الشاق**  
**والتي أسفر عنها خفض**  
**القيمة الإجمالية**  
**للنيون التجارية مبلغ**  
**٢٥٠ مليون دولار**

كلام  
في السرقة

في اقتصاد أواسط  
أصناف عديدة من السجائر  
التي يفسره أصحاب  
القبائل والسوير ماركات  
بأنه ربما كان تمجيدا لرفع  
الاسعار. إذ في قوة  
هذه الشائعات صدور  
من وزارة المالية برفع  
ضريبة الاستهلاك على ورق  
السجائر. وعرف أن  
شركة التبغ والسجائر  
الأجنبية كانت باستثمار  
تطالب برفع السعر لمواجهة  
ما تتجهل من تكاليف  
متصاعدة وضرائب عالية.  
الشركة أرجعت شبح  
السجائر إلى السوق المحلي  
إذ اجازة العيد  
\* \* \* متداولو سهم  
التهرياء الأينية أعربوا  
خلال الأيام الماضية عن  
تخبطهم من أن يرفع هذا  
السهم لسطح جديد نتيجة  
إلزام الشركة الكهرياء بأن  
تتحمل نصف الزيادة التي  
فرضت على أسعار الطاقة  
الكهربائية.



**الملك الحسين**  
 يتقدم من  
**جلالة الملك الحسين العظيم**  
 بأسمى آيات التهاني والتبريك  
 بمناسبة ذكرى  
 (أربع السنة المجيدة)  
 أعادها الله على جلالته وعلى الامتين العربية  
 والاسلامية بالخير والبركات

الأردن يوقع اتفاقية إعادة جدولة الديون  
مع نادي لندن في نهاية الشهر الجاري

**الأسواق**

■ في المقرر أن تبدأ محادثات  
الآراء الرسمية مع نادي لندن  
في العاصمة البريطانية يومي  
الثلاثاء والربعاء ١٢ و١٣  
نفسه الشهرين والذين من  
التشجيع التجاري وذلك لتوسيع  
على اتفاقية إعادة جولة ديون  
الآراء التجارية والبالغة ٨٠٠  
مليون دولار.

وكانت الحكومة الأردنية قد

مصطفى أبو ليلة  
يكتب عن معاشة

ميدانية للسوق  
الصينية  
في مرحلة  
التحولات الكبرى

الحلقة الخامسة - ص ٢

الاسواق: تمديد ردة القسطنطين حصول القسطنطين  
السماح بتخصيص الطابق الرابع سيجيد النشاط إلى قطاع العقار

[illegible]

ضريبة الدخل تدعو لتقديم الكشف  
تخفيفاً للتقديرات الإدارية

تذكر دائرة ضريبة الدخل السادة المحضين الذين لم يقوموا بتدقيق كشف التقييم التي حتى هذا الوقت من العام عن عام ١٩٩٩ التي ضرورة تقديمه في أقرب فرصة ممكنة تجنباً لتأخير الدائرة بتقرير دخولهم اداريا وتجنبا لمعززة من المرافعات الإضافات التي رتبها القانون على المخالفين عن تقديم التقييم الواقع ٢٤٪ من قيمة الضريبة عن كل شهر تأخير ويحد أعلى يصل إلى ٢٤٪ من قيمة الضريبة .

وتذكر الدائرة السادة اصحاب الاعمال والبن الذين يوجد بينهم عمال او مستخدمين تجمع ايجورهم وتوزيعهم للضريبة فيهم ضرورة اقتطاع الدخل والخدمات من رواتبهم واجورهم وتوريدها للدائرة شهريا تجنباً لفرض الضرائب عليهم .

والله اعلم ما لو انها ضريبة مستحقة عليهم شخصيا

شاكرون حسن التقاون

المدققان العامة  
الدائرة ضريبة الدخل

العرب واليرموك للتأمين توقفت التعامل بوثائق التأمين الانزامي اعتبارا من تموز

**عوض : نـم تـقـم اية شركة بإبلاغ الوزارة بوقف التعامل . واي وقف قبل إبلاغ الوزارة بأسبوعين غير قانوني**

**كتب علي أسعد :**

الوزارة بشكل مباشر وقف التعامل بوثائق التأمين الإزماعي ، مشيرة الى ان اي شركة بإمكانها وقف التعامل بهذه الوثائق حسب النظام الذي ينص على شرط محدد وهو إبلاغ الوزارة قبل اسبوعين من وقف التعامل به . واعتبر وقف التعامل بهذه الوثائق من قبل اي شركة قبل إبلاغ الوزارة بأسبوعين غير قانوني . وأشار الى أن اللوائح والمعاملات المستمرة مع الاتحاد العام لشركات التأمين المتوصل الي نتائج مرضية وإيجابية لمعالجة ما تسببه هذه الشركات حول تحقيق خسائر جراء هذا النوع من العمل التأميني ، وأدعت انه جرت عدة اجتماعات مع الاتحاد وتم الاتفاق على خطوات عملية لمعالجة القضية المثارة على ان يقدم الاتحاد والشركات الوثائق المطلوبة لدراسة لدى التأمين الإزماعي والبحث في امكان اعادة التفرغ على ضوء ذلك .

علمت الاسواق ان بعض شركات التأمين ابلغت الاتحاد العام لشركات التأمين عن وقف تعاملها بوثائق التأمين الإزماعي اعتباراً من الاول من تموز المقبل لذا لم يتم تسجيل الاسعار قبل نهاية الشهر الحالي . والتشركت التي اوصلت التعامل بوثائق التأمين الإزماعي اعتباراً من التاريخ المشار اليه هي شركة العرب للتأمين وشركة الريمكو للتأمين واعادة التأمين . وقد قام الاتحاد بإبلاغ وزارة الصناعة والتجارة بهذا القرار الذي اتخذته الشركات المذكورة بكتاب رسمي . من جانبه تم الامتناع لوزارة الاتحاد والصناعة والتجارة السيد صروان عوض ان تكون اية شركة من شركات التأمين قد ابلغت





محمد عصفور

## نعم هناك تباين وجهات نظر في اطراف القطاع الخاص وعلى القطاع العام وضع معادلة التوفيق

وهو ما لا يعتبر أساساً جوهرياً من أساسات الإصلاح الضريبي فتح القوات مع السوق الخارجي

السيد محمد عصفور انتقل بعد ذلك في كلمته للحديث عن أهمية قطاع التجارة وما يليه من دور رئيس في تعزيز اقتصادنا الوطني، وفي تمكين أواصر نسج اقتصادنا الوطني، أما هو دور واضح وجلي وقال ان تباين كل وجهات النظر التي تعترض سبيل حركة هذا القطاع إنما هي في الحواجز الأساسية والهامة والتي يجب أن تسعى كل الحكومات إلى تذليلها، وأن فتح قنوات الاتصال مع السوق الخارجي وزيادة وتعزيز حركة التصدير والاستيراد، إنما هو واحد من القوات الهامة لزيادة الصادرات الوطنية والتي هي هدف أساسي لا يستطيع تجاوز الاختلال الاقتصادي الخارجي يعزل عنه.

الاستثمار

ودعا القطاع الخاص لأن يزيد

مطلوب مظلة مؤسسية تجارية صناعية زراعية قادرة على توحيد وجهات نظر القطاع الخاص غموض موقف الحكومة من ضريبة المبيعات سييه عدم انضاج قرار بالإصلاح الضريبي الشامل هذه هي رؤيتنا للإصلاح الضريبي الذي نتوخاه والمطلوب تحول جلاء عن مقولة ان التجزئة هذان حتى نثبت برأونته

تعزيز قانون الجمارك

تعزيز قانون الجمارك تعديل قانون الجمارك الحالي يجب أن ينظر في ذات الشواهد التي تشكل إطار العمل وأساس التوجه نحو تعديل الجمارك الضريبي والمستندة إلى فكرة الإصلاح الضريبي ابتداءً من تعديل هذا القانون على أساس متغير وفي خلو تام أو عزلة تامة عن هذه الشواهد والمفاهيم إنما يندخل القطاع الخاص والذي هو دوماً شبيهة بذلك التي لقانون الضريبة على المبيعات، أو يعمل من جوهرة التعديلات في القانون لا يبدو أن يكون تعديلاً في البنية تحصيل الضريبة وفي تخفيف القيود الجزائية الواردة فيه،

وتنقية المناخ الاستثماري، بل أن الحصول من باب الإصلاح الضريبي يكون الإيجابي والتوسع والأفقر على تحقيق هذا الهدف، كما أن رفع النفقة الإدارية للجهاز الضريبي وتحسين وسائل الحماية أمر هام وشروط أساسي لعملية الإصلاح ذاتها، ولا بد في هذا السياق من إيجاد التحوّل الجاد لإنهاء مقولة أن التجزئة مدان إلى أن تثبت برأونته، كما تؤكد على أن مجال المكلف هو المخرج العادل لتكليفه، هذه هي رؤيتنا للإصلاح الضريبي الذي نتوخاه وهذه هي الأطر التي يجب من خلالها أن ترتفع سوية أنضاج قرار بالإصلاح الضريبي وتنشيط وتحسين المناخ الاستثماري، فمضاهة تدور عجلة الإنتاج وتنشيط قاعدة المكلفين برفع الضريبة فتزداد الإيرادات الضريبية ويتحقق هدف من أهداف

الضرورة من تصحيح هيكل الاقتصاد الوطني وتعزيز قواعد الإنتاج فيه وبالتالي تجاوز الاختلالات الاقتصادية الداخلية والخارجية، وأن هذا البعد لعملية التصحيح الاقتصادي يجب أن تحسبته بعامة أساسية، وأن تبنينا توجهات معينة تشكل بيئة صحية قادرة على احتضان النمو الاقتصادي، فإذا كان لا بد من تقليل عبء الموازنة العامة، ونحن نؤيد وبطبيعة الحال هذا الاتجاه وتتفق تماماً مع هذا التوجه، إلا أننا في الوقت ذاته نخفف من حيث الأسلوب، فنهج زيادة الضرائب والرسوم هو ليس بالتوجه الصحيح لمعالجة ذلك أو للوصول إلى هدف تقليص العجز، كما أن عدم تغيير اتجاهات الإدارة الحكومية ونظرتها إلى العمل الخاص لا يفلت تعزيز

بفرض مثل هذه الضريبة بل هو بالأساس ناجم عن عدم اتخاذ قرار بالإصلاح الضريبي الشامل.

هدف واحد وسلوب مختلف

أن جوهرة التصحيح الاقتصادي وفلسفته سواء أكان هذا التصحيح من خلال برنامج أو خطة اقتصادية واجتماعية، لا يمكن في مجرد تخفيض العجز في الموازنة العامة للدولة أو نسبته إلى الناتج المحلي الإجمالي، كما أنه لا يمكن أيضاً في تحسين نواضع ميزان المدفوعات، ذلك أن هذه إنما هي غايات لا يمكن وممارسات اقتصادية وبالتالي فهي سبب وليست نتيجة. فالأصل في التصحيح أن يقوم السبب وان تتم إزالة العلة أو الخلل الاقتصادي بحيث تنبع

### رئيس اتحاد الغرف التجارية الأردنية

### تحدثت بصراحة في اجتماع جرش

ينعم به الأردن عليه أن يتعسف دوماً في الصور للهدف البناء وفي مشاركة القطاع الخاص في صناعة القرار الاقتصادي.

تأجيل قلم وتوقيع مطلوب

أن تباين وجهات النظر في اطراف القطاع الخاص المناقشة القرار الاقتصادي هو دليل محبة وليس دليل ضعف وهو ظاهرة تعكس حرص كل فاعلية من فاعليات هذا القطاع على أن تدافع عن مصالحه منسبها، وعلى القطاع العام أن يوفق بين وجهات النظر هذه وأن يضع المعادلة القادرة دوماً على احتواء كل وجهات النظر وعلى تفعيل كافة الأطراف للعمل وتحفيزهم على الإنتاج سعياً إلى ما يتطلع الاقتصاد الوطني إلى تحقيقه.

سبب غموض الحكومة

أن الغموض الذي يكتنف موقف الحكومة من فرض ضريبة على المبيعات والتوريد الذي يعترض هذا الموقف إنما مرده ليس إلى عدم الارتقاء بسوية النقطة

الأسواق

أكد السيد / محمد عصفور رئيس اتحاد الغرف التجارية الأردنية على خمسة ثوابت اقتصادية تؤثر تأثيراً واضحاً في تعميق للتوجه الاقتصادي الحالي في الأردن ولرأسه ومبادئه.

كما طالب بتذليل العقبات أمام حركة قطاع التجارة وفتح قنوات الاتصال مع السوق الخارجي. كما دعا القطاع الخاص إلى العمل وفق ما هو متاح للتشويق بخصومه الاستثمارات المطلوبة زيادتها في الأردن.

جاء ذلك خلال الكلمة التي لقها السيد / عصفور في اجتماع مجلس اتحاد الغرف التجارية في الملكة باستثناء غرفة تجارة الرمثا.

الثوابت الخمسة

وحول الثوابت الخمسة التي حددتها في كلمته قال:

تعزيز القطاع الخاص

أن جو الديمقراطية الذي

## "الأسواق" تتابع تفاعلات الارتقاء المفاجئ في أسعار الخشب في السوق الأردني



نجيب قبيص

سامي حياينة

موسى بزياد

الوزير لسيط : زيادة الأسعار جاء بدون اذار مبكر

هياينة : على وزارة التموين التدخل لتثبيت السعر

تجيب : لا دخل للحكومة بزيادة الأسعار لأنها جاءت من المصدر

## السوق الأردني مثقل بالاعباء ونطالب المسؤولين بذروة مقبولة لحل متاعبنا

ميرا فالاردن يستورد الأخشاب من أكثر من ٥٠ دولة وحتى مع ارتفاع الأسعار فإن الموردين يستمر الشحن ولا يتوقف فهناك مستلزمات وقايون.. لهذا نجد بأن حكومتنا سلامة لأنها لا تراعى هذا القطاع الهام في التصنيع ويجب أن تتدخل في تحديد أسعار المواد الأولية بعد دراستها وعلى أساس إعطاء التاجر الربح المعقول، وأضاف السيد حياينة للعلم فقط فإن هناك إلقاء من الامتار المعينة المكسبة لدى التجار رفعوا سعرها ومع ذلك أخفوها حتى يرفعوا الأسعار من مصاردها رفقوا أسعارهم واتساع لماذا ؟ فهذه الأخشاب موجودة في السابق لدى هؤلاء التجار فلماذا الاحتكار، علماً بأن هذا الارتقاء المفاجئ كان سبباً في إيقاف التزاسات لعطاءات حكومية وإيقاف التصدير من مصانعنا لأننا لا نستطيع شراء بهذه الأسعار وعالم السيد حياينة المسؤولين بدواً الأسعار وحسب بوالص الاستيراد وتثبيت السعر للمستهلك وقال أن وزارة التموين مطالبة أن تتدخل لتثبيت السعر حتى تعطي الاستثمارية للصناعة والتي كانت تروح تحت قوانين ومطالب وزير المالية السابق الذي طالب المصنع بأن يصبح مستشاراً لا مستخدماً مستشاراً ووضع الموعودات الكثيرة أمام المصنعين الأردنيين على حد قول السيد حياينة الذي طالب المصنعين الأردنيين في هذا القطاع بمصارحة الاحتكار ومصارحة الأشاعات الهامة لقطاع أصبح يفاخر بصناعته الصناعية الأوروبية المستوردة، وناشد السيد حياينة المسؤولين باجراء لقاء مفتوح مع المصنعين الأردنيين للوقوف على أسباب هذه المشكلة ومعالجتها.

من بداية هذا العام. فقد كان الطلب أكثر من العرض لذا كانت المشكلة في الأخشاب ومع ذلك تهم المستهلك سبب الزيادة في الأسعار. وأشار بأن نسبة الزيادة على أسعارنا تتراوح من ١٥ إلى ٢٥٪ لبعض المنتجات واعتقد بأنها معقولة جداً ومقبولة ولا نستطيع أن نخفضها لأنها ستكون خسارة كبيرة لنا. وطرح السيد قبيص حلاً بديلاً مثل ألواح الخشب المضغوط والتي من السهل الحصول عليها من أوروبا وهي متوفرة بكميات كبيرة وأن تتقبل البدائل مثل الأخشاب الصناعية أو أنواع أخرى منها.

هناك طلب كبير على هذه الأنواع لتجهيز المساكن. وطالب السيد البزليط المسؤولين بزيادة النظر في أسعار الخشب ووضع تسعيرة من قبل الحكومة لأنها تضر بتفاوت أسعار بين تجار الخشب وأن تحدد حسب الكميات المطلوبة. كما طالب المسؤولين بذروة مقبولة مع وزير التموين وزير المالية لتوضيح أهمية الأمر وانعكاساته على السوق الأردني.

السيد نجيب قبيص. مدير عام شركة الصناعات الخشبية (جسواكو)، ورئيس مجلس إدارتها. قال : لقد جاء ارتفاع



وقد أبدى السيد قبيص استياءه للمعاملة التي عمل بها التجار الأردنيون عندما حاولوا مقابلة نظرائهم من الأوروبيين حيث رفضوا مقابلتهم ووصفهم بأنهم غير مهنيين ووضعوا شروطاً تجارية لبيعهم وبأنهم اغتياض سوق مؤت.

أما السيد سامي حياينة. مدير مصنع حياينة لتصنيع الأخشاب. فقال : من الغرور على وزارة التموين أن تتدخل لتثبيت السعر الذي أصبح يتلاعب به تجار الخشب، فلقد طرحوا الأشجار لصناعتهم دون مراعاة أن أدونيسيا أو رومانيا قد أوقفت شحن الأخشاب للأردن فهذا ليس

السيد موسى البزليط أحد المصنعين قال إن ارتفاع الأسعار المفاجئ في أسعار الخشب المورد للأردن جاء بمثابة الصدمة للمصنعين فالارتفاع حدث بدون اذار مبكر وترتبت عليه خسائر وأضرار كبيرة للمصنعين الذين كانوا قد تعاقدوا على طلبات محلية وخارجية بأسعار تم احتسابها وفقاً للأسعار السابقة ولابد من الالتزام بها رغم الخسائر الكبيرة التي تترتب على هذا الالتزام.

وأوضح أن المصنعين سعوا لرفع قيمة الطلبات غير المدفوعة مسبقاً بالاتفاق مع الموردين بنسبة تصل إلى حد الـ ٢٠٪ لتعويض ما يمكن تعويضه من الخسارة التي تزداد من هذه النسبة. وأشار السيد البزليط إلى أن المصنعين واجهوا ما يمكن تسميته بآزمة ثقة مع المستهلك الذي لم يطع على ما نشر عن ارتفاع أسعار الخشب بنسبة عالية حيث ووجه هذا المستهلك بالارتفاع كبير مفاجئ في الأسعار واحتاج الأمر إلى إضفاء مكرر بأن الأمر يتعلق بارتفاعات خارجة عن إرادة السوق الأردني الذي يستورد الخشب من الخارج. وقال أن ارتفاع الأسعار يأتي في فترة يعاني فيها السوق الأردني من الكساد والجمود هذه الأيام، لذا تجد السوق أصبح مشحوناً بالأغصاء التي لا تحتل مثل هذا الارتفاع. وأعطى مهندس الديكور المعروف السيد البزليط مثلاً حول خشب الزان وقال نحن نستورد هذا النوع من الأخشاب من رومانيا وبعد اتصالات عديدة علمنا بأن رومانيا أوقفت رخص التصدير للأردن والأسعار الآن يتحكم بها كبار تجار الخشب، فمثلاً لوح خشب لاتيتيه وهو عبارة عن حجم متر × مترين إزدها سبعة دنانير بلفة واحدة.. ولو كان

مشكلة كبيرة سببها السوق الأردني بانقطاع الخشب خلال فترة قصيرة.

السيد موسى البزليط أحد المصنعين قال إن ارتفاع الأسعار المفاجئ في أسعار الخشب المورد للأردن جاء بمثابة الصدمة للمصنعين فالارتفاع حدث بدون اذار مبكر وترتبت عليه خسائر وأضرار كبيرة للمصنعين الذين كانوا قد تعاقدوا على طلبات محلية وخارجية بأسعار تم احتسابها وفقاً للأسعار السابقة ولابد من الالتزام بها رغم الخسائر الكبيرة التي تترتب على هذا الالتزام.

وأوضح أن المصنعين سعوا لرفع قيمة الطلبات غير المدفوعة مسبقاً بالاتفاق مع الموردين بنسبة تصل إلى حد الـ ٢٠٪ لتعويض ما يمكن تعويضه من الخسارة التي تزداد من هذه النسبة. وأشار السيد البزليط إلى أن المصنعين واجهوا ما يمكن تسميته بآزمة ثقة مع المستهلك الذي لم يطع على ما نشر عن ارتفاع أسعار الخشب بنسبة عالية حيث ووجه هذا المستهلك بالارتفاع كبير مفاجئ في الأسعار واحتاج الأمر إلى إضفاء مكرر بأن الأمر يتعلق بارتفاعات خارجة عن إرادة السوق الأردني الذي يستورد الخشب من الخارج. وقال أن ارتفاع الأسعار يأتي في فترة يعاني فيها السوق الأردني من الكساد والجمود هذه الأيام، لذا تجد السوق أصبح مشحوناً بالأغصاء التي لا تحتل مثل هذا الارتفاع. وأعطى مهندس الديكور المعروف السيد البزليط مثلاً حول خشب الزان وقال نحن نستورد هذا النوع من الأخشاب من رومانيا وبعد اتصالات عديدة علمنا بأن رومانيا أوقفت رخص التصدير للأردن والأسعار الآن يتحكم بها كبار تجار الخشب، فمثلاً لوح خشب لاتيتيه وهو عبارة عن حجم متر × مترين إزدها سبعة دنانير بلفة واحدة.. ولو كان



## لماذا آلة التصوير ميتا..؟

لأن ميتا تقدم العديد من المميزات التي توافيق كل احتياج وتناسب كل ميزانية. لأن ميتا تقدم مجال أوسع للاختيار من ١٠-٨٥ نسخة في الدقيقة. لأن ميتا توفر العديد من المميزات مثل التصوير والتكبير، التصوير على وجهي الورقة، اختيار حجم الورق ونسبة التكبير والتكبير المطبوعين والعديد من المزايا الأخرى التي لا يمكن سرد واحدة. لأن ميتا تتوفر في بعض المميزات دوناً عن الآلات الأخرى مثل التقطيع الآلي وتماكي مجموعة من الوثائق Binding (تساع الزوم من ٤٨ إلى ٢٠٠٪ وغيرها. لأن كل آلة التصوير الواحدة من ميتا هي أقل منها في أي آلة تصوير أخرى. لأن الشركة الصانعة ميتا هي شركة متخصصة في إنتاج الأجهزة المكتبية فقط وصلاً في منتج عالي الجودة متين الأداء. لأن أوفتاك (شركة مكتبة الأردن العلمية) الوكيل المعتمد لآلات ميتا منذ أكثر من ثمانية عشر عاماً، لديها الخبرة الكافية والكفاءة المشهود بها في مجال الأجهزة المكتبية. لأن قطع الخيار ومواد التشغيل متوفرة في جميع الأوقات بلا استثناء لدى الوكيل وفوه زلة كله، فإن وكلاء ميتا يفترون ويغفرون بثمانين عاماً متواصلة من الخبرة والتجارب في مجال تخصصهم، وبإلزام الجميع بالخبرة السرية التي يقدمونها لعملائهم في جميع الأوقات.

أوفتاك

شركة مكتبة الأردن العلمية المحدودة

تأسست ١٩٩٠

هاتف : ٦٤٢٧٧٤ فاكس : ٦٤٤٤٨٩ تليكس : ٢١٤٢٠ جودوكو - جو

الثقة بالرائد

## الأهلية للسياحة والسفر

كافة خدمات السياحة والسفر

عمان - الشيشاني - مقابل حديقة الطيور  
شارع رفيق العظم  
تلفون : ٦٨٢٠٥٣ - ٦٨٢٠٥٤  
ص.ب. : ٨٣٠٧٤ - تليكس : ٦٨٠١٢٤















الإسواق - الفايتهشال تايمز

البريد الجوي - ج ١

أسواق المال والأسهم والسلع

الدولار يواصل ارتفاعه الحاد

استراتيجتي  
ويرى الدولار من الناحية  
التيئة فإن حواجز الدعم هي كما  
يلي:  
١.٣٧٠ / ١.٣٥٠ :  
١.٣٢٠ / ١.٣٤٠ :  
١.٢٩٠ / ١.٣١٠ :  
وإن حواجز المقاومة هي كما  
يلي:  
١.٢٩٠ / ١.٢٦٠ :  
١.٢٥٠ / ١.٢٣٠ :  
١.٢٢٠ / ١.٢٤٠ :  
ويرى الدولار مرتفعاً في  
مغضن الأسبوع القادم وقد  
يبدل في ثورة تصحبه  
يتخفض سعر الدولار فيها إلى  
مستوى ١.٢٦٠ سارك لذا  
ينصح بشراء الدولار على المدى  
القصير

ارتفاع الدولار الإضطرابات  
السياسية في اليابان والضعف  
للعام في سوق أوروبا، وكذلك  
إلى عوامل فنية بعدما استطاع  
اختراق عدة حاجز مقاومة  
قوية حيث تهافت المتعاملون  
على شراء الدولار بقصد  
الضاربة.

وبالمقابل قد انخفضت معظم  
العملات الأوروبية الأخرى  
وكذلك أسعار الين الياباني  
وحتى صعد سعره إلى مستوى  
111 1/2 دولار بعدما لامس  
سعره المنخفض 104,90 / ين  
دولر وكذلك الجنيه الإسترليني  
حيث انخفض مستواه وأصل  
1,480,00 دولار / جنيه

**إعداد : ناصر الجني**

■ واصلت أسعار صرف الدولار ارتفاعها الحاد الأسبوع الماضي في الأسواق المالية العالمية واستطاعت الدولار اختراق حواجز المقاومة وحصدت ثلث الأثر حتى وصل سعره إلى ١.١٦٤٥ مارك بعد ما كان مستوي في حدود ١.٢٢٠٠ مارك ، وهذا ويعزى ارتفاع أسعار الدولار إلى تصاول الأعمال بقيام الولايات المتحدة بتخفيض الفائدة على المارك الألماني الذي القصير سيما أن مستوي العرض النقدي في ألمانيا كان

**إعداد : ناصر الجني**

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 10

ابو عسلة - قبره

■ **حقق الدولار الأمريكي ارتفاعاً شديداً مقابل معظم العملات الرئيسية في العالم معوماً بالبنية الأساسية في لبنان، فبالنسبة لعملة الاقتصاد في أوروبا وبقوات تخفيض نسب الدولار اللبنانية قبل أن يجدى نمو انتعاش لشغل الصناعة السبعة في شهر تموز. ففي أيار وحين تيسر الزوار حل الزلزال وذلك بعد حشد البنية التحتية الحكومية الحديثة، نتيجة عدمه، فقد بيع البند مقابل الدولار بعد استئجاره لرقم قصير جداً على سعر ١٩٠-١٩٥ خلال مرحلة ارتفاعه مقابل الدولار.**

■ **في ألمانيا، قد ترون مجلس البنك المركزي الألماني نسب الدولار الرئيسية على ما هي عليه، وذلك خلال اجتماعهم والعملة التي تعتمد يوم الخميس الماضي. مع ذلك، فقد فشل هذا في دعم المرات الألمانية، حيث أن تجار العملات ما زالوا يتوقعون تخفيض نسب الدولار في المستقبل القريب. وفي الخميس الماضي، صولت عدة تقارير تشير إلى أن الولايات المتحدة واليابان ستسقطان على ألمانيا والشرق الأوسط الأجنبي تخفيض نسب الدولار مجدداً خلال اجتماع لشغل الصناعة السبعة في شهر تموز القادم.**

■ **في إسبانيا المتحدة، أبلغت البنية بالارتفاعات في معدل البطالة، الذي حقق انخفاضاً مقداره ٦١٠٠٠ للشهر الأول على التوالي، والسبب الذي أدى إلى انخفض نسبة العاملين عن العمل بمقدار ٨٥٠٠ مع شهر كانون الثاني الماضي حيث أصبح لاجئاً لاجئاً ٢٠٩١ مليون ٢ مليون أو ما يعادل ٢٠٪ من قوة العمل.**

■ **أخيراً، صارت في الولايات المتحدة يوم الخميس الماضي أرقاماً تشير إلى أن الصادرات خلال شهر نيسان ١٩٨٨، قارن بمقابل ٢٨٠٠ مليار دولار والواردات تعادل ٢٨٠٠ مليار دولار نتيجة في شهر أيار على تجارة البضائع يعادل ٥٠٠ مليار دولار، أي عكس في شهر كانون الثاني الماضي. أما الولايات المتحدة فقد أظهرت نقداً جديداً مع أوروبا الغربية وإسبانيا، والكنس، ومصر وبنين، كوت، وإيطاليا عجزاً تجارياً مع تشيان، والصين، وبنغلاديش، ونيوزيلندا، والبرازيل.**

■ **فيما في إسبانيا الألمانية تقريبا للدولار الأمريكي في سوق نيويورك المالي.**

الترتيب	مركز التفتيش	عدد المالكين	جديد الترخيص	مركز الترخيص
16 ع	1,724	105,15	1,0370	1,4037
15 ع	1,7474	105,38	1,0170	1,4749
14 ع	1,7077	107,38	1,0377	1,4809
13 ع	1,7019	107,00	1,0168	1,4814
12 ع	1,7817	109,74	1,0001	1,4904

التحليل الاسبوعي لسوق عمان المالي

٥٨.٢ مليون دينار حجم التداول الاسبوع الماضي لتوفر السيولة النقدية وتوزيعات ارباح الشركات العالية في ايار وحزيران الحالي

المفرد والمثالي :

فيما بلغت هذه التسهيلات لدى الأفراد واصحاب المهن حوالي ٥٠,٤ مليون دينار وبنسبة نمو ٦,٥٪ وهذه السيولة العالية المتوفرة في السوق الائتماني سواء لدى مؤسسات او افراد وجدت طريقها الى السوق المالي لتوفر عائد الاستثمار فيه بشكل اعلى واسرع من الفرص الاستثمارية الاخرى.

وعلى ضوء ذلك شهد سوق عمان المالي خلال هذا الاسبوع نشاطا متميزا ، حيث حقق حجم تداول لم يشهده منذ تأسيسه بلغ حوالي (٥٨,٢) مليون دينار ،

مقارنة مع حجم تداول للأسبوع  
السابق والبالغ حوالي (٤٥,٠)  
مليون دينار، أي بنسبة ارتفاع  
مقدارها (٢٩,٣)٪. أما عدد  
الاسهم المتداولة التي سجلها

السوق خلال هذا الأسبوع فقد بلغت (١٢,٧) مليون سهم، وتعدت من خلال (١١,٩٧٠) عقد، وحول معدلات التداول اليومية والتي سجلت على مدار خمسة أيام تداول لكل من أسبوعين المقارنة، فقد بلغ المعدل اليومي لمجم تداول هذا الأسبوع حوالي (١١,٦) مليون دينار، مقابل (٩,٠) ملايين دينار للأسبوع السابق.

وعلى صعيد الحركة القطاعية  
لحجم التداول، فقد احتل قطاع  
الصناعة المرتبة الأولى، حيث  
حقق ما مقداره (٣٣,٣) مليون  
دينار ونسبة (٥٧,٢) من حجم

**للبحر المالئ:**

■ تعليمات البنك المركزي الأخيرة للبنوك الرخصة حول التسهيلات الائتمانية الممنوعة من قبلها ضمانات شراء الأوراق المالية (والاحتياط بالبحر هذه الأوراق بحيث لا تتجاوز نسبتها ٥٠٪ من القيمة السوقية بدلا من ٧٥٪ سابقا) لم تستطع ولم حالة الخلل وحركة السوق الصاعدة خلال الأسابيع القليلة التي أعقبت استعانة تجريد السوق المالي لمدة قصيرة حين صوبها خلال الأسابيع الأولى سيق الأسبوع الماضي، وأردت أعوام التداول في السوق إلى ٨,٢ مليون دينار خلال الأسبوع الماضي مقارنة بـ ٤,٥ مليون خلال الأسبوع الذي سبقه.

السبيل القليلة المتوفرة في  
السوق الإريثري لتأمين دور  
أساسي في حركة السوق المالي  
الصاعدة هذه الأيام ، سواء  
الاقتصاد الإريثري خلال عام  
وتوزيع التكاليف تنبعث عليه من  
الإرباح في أيار وحزيران الحالي  
على المساهمين ذات من نسبة  
السبيل القليلة وتحت إضافة  
جديدة لها من متوفر لدى السوق  
الإريثري والوارد ، كما أن حجم  
التسهيلات الائتمانية بلغت  
أرقاماً فلكية حتى شطاط العام  
الحالي والبالغ ٢٠٣٣،٤ مليارات  
مليار كـ. شـ.ف. الفطفاطة  
الاقتصادية والقطاع نمو ٢٠٣١  
مقارنة بما وصلت إليه ، في  
كافة الأقسام من العام الماضي

المنشأة الرسمية لتساعدهم في العملات الأجنبية الرئيسية الصادرة عن البنك المركزي

العملة	شراء	بيع	العملة	شراء	بيع
الدولار الأمريكي	٠.٦٩٥٠	٠.٦٩٧٠	اليين الياباني	٠.٦٣٣٢	٠.٦٣٦٤
الجنيه الاسترليني	١.٠٣٩٦	١.٠٤٤٨	الجدر الهولندي	٠.٣٨١١	٠.٣٦٩٩
المارك الألماني	٠.٤١٣١	٠.٤١٥٢	الكرونا السويدية	٠.٠٩٢٠	٠.٠٩٣٥
الفرنك السويسري	٠.٤٦٢٥	٠.٤٦٤٨	الليرا الإيطالي*	٠.٠٤٥٦	٠.٠٤٥٨
الفرنك الفرنسي	٠.١٣٣٠	٠.١٣٣٦	الفرنك البلجيكي	٠.٠٢٠١٢	٠.٠٢٠٣٢

**أسعار صرف بعض العملات العربية**

العملة	الدولار الامريكي	الجنيه الاسترليني	المارك الالمانى	الين اليابانى	الفرنك الفرنسى	الفرنك المويسرى
دينار الكويتى	٣,٠٠٠	٤,٥٧٧	٥,٥٤٦	٣٦,٠٠٠	١٨,٠٦٤	٤,٩٤٥
ريال السعودى	٣,٧٥	٥,٦٤٢	٤,٤٥٥	٣٨,٨٩	١٩,٦٤	٢,٩٦٨
نجم الامارات	٣,٧٧	٥,٥٢٢	٤,٤٥٧	٣٩,٥٢	١,٥٢٨	٤,٠٥٤
دينار البحرينى	٣,٧٧	٥,٥٢٢	٤,٤٥٧	٣٨,٨٩	١٩,٦٤	٣,٩٦٦
دينار العماني	٣,٧٨	٥,٥٧٧	٤,٤٥٦	٣٨,٨٩	١٩,٦٤	٣,٨٧٥
دينار القطرى	٣,٦٤	٥,٤٧٦	٤,٣٥٥	٣٩,٧٧	١٥,٥٢١	٤,٠٨٧
ليرة اللبنانية	١٧٣١	١١,٤٠٦	١٣,٧٠١	١٥,٧٦	٣,٨٠٥	١١٦٣,٣
جنيه المصرى	٣,٢٤٥	٥,٠٢٩	٤,٩٩٨	٣٤,٤٢	١,٦٧٨	٤,٤٥١
لشترلن لاهرانى	٣,١١٥	٤,٩٦٨	٥,٣٥٧	٣٤,٧٨	١٨,٠١	٤,٧٦٦

\* أسعار صرف الدولار والجنفة الاسترليني تشير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملة الاجنبية الاخرى.

## أسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

العملة	الدولار الأمريكي	الجنيه الاسترليني	للمارك الألماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
الفرنك الاسترليني	٠,٦٦٤	-	٣,٩٨٢	٠,٠٦١	١,١٨٤	٤,٤٤٦
الدولار الأمريكي	-	١,٥٠٤٦	٥,٩٩١	٠,٠٩٢	١,٧٨٠	١,٧٧٠
الين الياباني	١٠٨,٣٧	١٣٣,٠٦	٦٤,٩٣	-	١٩,٣١	٧٢,٨٢
للمارك الألماني	١,٦٦٩	٢,٥١١	-	٠,١٥٤	١,١٢١	١,١٢١
الفرنك الفرنسي	٥,١١٥	٨,٤٤١	٣,٣٦١	٠,٥١٧	-	٣,٧٧٠
الفرنك السويسري	١,٤٨٨	٢,٣٦٨	٤,٩١٥	٠,١٣٧	٢,١٥٢	-
العملة الإيطالية	١٥١٢,٤	٢٧٧٥,٦	٩٠٦,١	١٣,٩٥	٣٦٩,٥	١٠١٦,٣

أسعار الفائدة الأوروبية  
على العملات الدولية الرئيسة

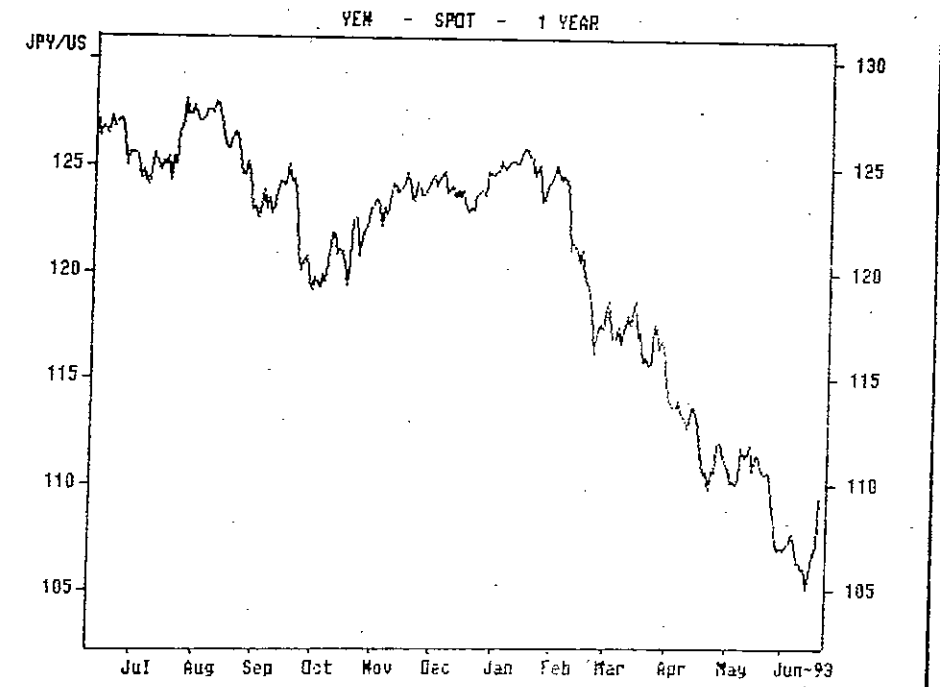
العملة	٧ ايام		شهر		ثلاثة اشهر		سنة اشهر		سنة
	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى	
الدولار الأمريكي	٣	٣,١١٥	٣,٠٦٧	٣,١٨٧	٣,١٨٧	٣,١٢١	٣,٥٣٧	٣,٢٨٧	٣,٨١٢
الجنيه الاسترليني	٥	٥,١٦٥	٥,٠٧٥	٥,٨٧٥	٥,٨١٢	٥,٩٣٧	٥,٨١٢	٥,٩٣٧	٥,٨٧٥
الدين الياباني	٣,١٢٥	٣,٢١٥	٣,٢١٥	٣,١٢٥	٣,١٢٥	٣,٢١٥	٣,٢١٥	٣,٢١٥	٣,٢١٥
المارك الألماني	٧,١٥٥	٧,٨٧٥	٧,٢٨٧	٧,٨١٢	٧,٥٣٧	٧,٥١٢	٧,١٨٧	٧,١٨٧	٧,١٥٥
الفرنك الفرنسي	٧,٥٠٥	٧,٢٦٥	٧,٢٣٧	٧,٥١٢	٧,١٨٧	٧,٢٣١	٦,٩٣٧	٦,٩٣٧	٦,٢١٥
الفرنك السويسري	٥,١٦٥	٥,٠٢٥	٥,٠٢٥	٥,١٢٥	٥,١٢٥	٥,١٢٥	٤,٩٣٧	٤,٩٣٧	٤,٨٧٥
الليرة الإيطالية	٩,٨٨	١٠,١٣	٩,٩١	١٠,٠٦	٩,٩٦	٩,٩٦	٩,٩٦	٩,٩٦	٩,٩٥

**المعادن الثمينة (دولار - اونصة )**

النفق	٦/١٨	٦/١٧	٦/١٦	٦/١٥	٦/١٤	أعلى سعر	أدنى سعر
ذهب	١٣١,٧٥	١٦٩,٥٠	١٣٨,٢٥	١٦٥,٢٥	١٦٤,٢٥	٢٨٧,٧٥	٢٢٧,٥٠
فضة	٤,٢٤	٤,٣٥	٤,٢٣	٤,٢١	٤,٢٢	٥,٢٨	٣,٤٥
بالتين	٢٨٠,٢٥	٢٨١	٢٨٠,٧٥	٢٧٨	٢٨٣	٥٢٢	٢٣٥

DATE	BUY	SELL
22-May	0.686	0.688
24-May	0.686	0.688
26-May	0.685	0.687
27-May	0.684	0.686
29-May	0.681	0.683
05-Jun	0.686	0.688
07-Jun	0.686	0.688
08-Jun	0.686	0.688
09-Jun	0.687	0.689
12-Jun	0.687	0.689
13-Jun	0.687	0.689
14-Jun	0.687	0.689
15-Jun	0.687	0.689
16-Jun	0.69	0.692
17-Jun	0.691	0.693
19-Jun	0.695	0.697

DEM	REUTER WORLD CROSS RATES			
	GBP	JPY	CHF	FRF
DEM *	0.3982/86	65.51/59	0.8912/23	3.3624/42N
GBP 2.5089/16	*	164.47/62	2.2372/97	8.4345/24N
JPY 1.5248/64	0.6075/80	*	1.3597/12	5.1268/34N
CHF 1.1207/21	0.4465/70	73.47/55	*	3.7702/37N
FRF 0.2972/74N	0.1124/86N	19.48/50N	0.2650/52N	*

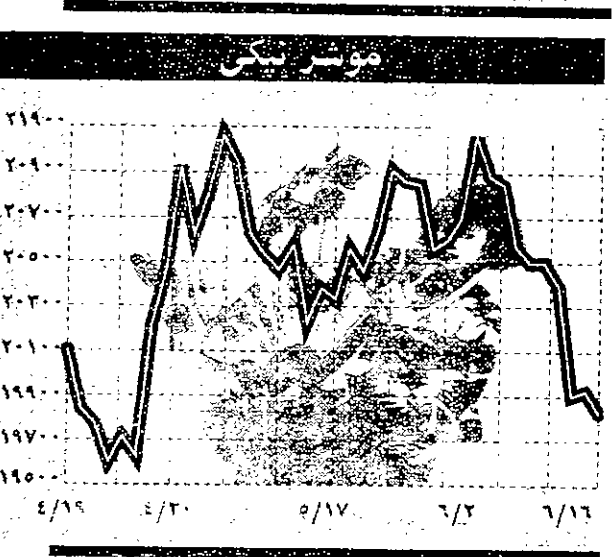
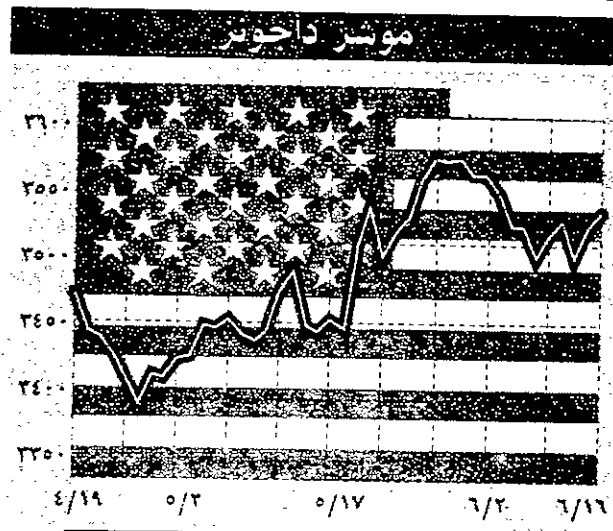


**WORLD BOURSES** Stalemate over Japanese political reform and a further rise in the yen knocked 2.6% off share prices in Tokyo this week. Madrid, the week's star, gained 2.4%. Zurich hit a new 1993 high, but then fell to close the week 0.9% lower.

Stock price indices	1993			% change on				
	Jun 15th	high	low	one week	one year	record high	Dec 31st 1992	
							In local currency	In \$ terms
Australia	1724.0	1749.1	1495.0	+ 0.1	+ 5.2	-25.2	+11.2	+ 9.4
Belgium	1223.2	1269.1	7125.5	+ 2.2	+ 1.7	- 3.6	+ 8.5	+ 7.2
Canada	3684.8	3694.6	3275.8	+ 0.6	+ 14.1	- 5.5	+16.0	+15.3
France	520.6	547.4	471.2	+ 0.7	- 1.1	- 7.8	+ 5.5	+ 7.5
Germany	1687.1	1717.4	1516.5	+ 1.5	+ 5.3	-14.5	+ 9.0	+ 7.8
Holland	223.1	223.5	198.6	+ 1.7	+ 4.1	- 0.2	+12.7	+ 11.5
Hong Kong	7387.5	7387.5	5437.8	+ 0.3	+ 24.6	- 1.3	+32.1	+32.4
Italy	513.4	559.2	446.3	- 1.5	+ 9.5	-43.5	+15.0	+13.8
Japan	20045.9	21054.7	16287.5	- 2.6	+ 18.2	-48.5	+18.4	+40.0
Singapore	1819.6	1904.3	1531.1	- 2.7	+ 1.7	- 4.4	+19.4	+21.8
South Africa	4629.0	4645.0	4333.0	+ 1.6	+ 19.8	- 1.3	+ 6.0	+11.01
Spain	259.9	262.6	215.6	+ 2.4	+ 4.5	-21.0	+21.3	+11.0
Sweden	1075.7	1098.2	879.1	+ 0.3	+ 13.2	-21.7	+17.9	+14.2
Switzerland	2274.0	2309.2	2049.5	- 0.9	+ 20.9	- 1.5	+ 7.9	+ 8.1
UK	2870.0	2957.3	2737.6	+ 0.9	+ 9.7	- 3.0	+ 0.8	+ 1.4
USA	3492.0	3554.8	3242.0	- 0.5	+ 4.9	- 1.8	+ 5.8	+ 5.8
World	569.1	575.2	-488.6	+ 0.2	+ 13.6	- 1.1	+14.5	+14.5

**MONEY AND INTEREST RATES** America's narrow-money growth quickened to 12.1% in the year to May, but its broad-money measure contracted by 0.3%. The 12-month rate of growth of France's broad-money supply slowed to 3.8% in April.

	money supply		interest rates % p.a. (June 15th 1993)									
	% rise on year ago		money market		commercial banks		bond yields		eurocurrency			
	narrow (M1)	broad	overnight	3 months	prime lending	deposits 3 months	gov't long-term	corporate	deposits 3 months	bonds		
Australia	+21.9	+ 9.3	Apr	5.30	5.09	9.50	5.09	7.56	8.46*	5.13	na	
Belgium	+ 0	+ 6.6	Dec	6.88	7.06	11.00	6.50	7.21	7.45	7.06	6.65	
Canada	+13.1	+ 7.2	May	4.50	4.68	6.00	4.25	8.27	9.14	4.75	7.75	
France	- 2.0	+ 3.8	Apr	7.69	7.30	8.60	7.23	7.16	7.44	7.38	6.56	
Germany	+ 9.1	+ 8.8	Apr	7.85	7.50	10.00	6.83	6.76	6.75	7.56	6.42	
Holland	+ 5.9	+ 6.5	Apr	7.06	6.70	9.25	6.70	6.61	7.42	6.75	6.31	
Italy	+ 2.0	+ 5.8	Apr	11.50	10.19	11.88	na	10.24	10.87	9.42	10.07	
Japan	+ 2.4	+ 0.6	Apr	3.16	3.22	4.00	3.03	4.41	5.34	3.22	4.53	
Spain	- 2.2	+ 7.1	May	11.93	11.35	12.25	8.00	10.65	10.91	11.19	10.60	
Sweden	+ 1.3	+ 4.4	Apr	8.75	8.30	10.50	8.30	8.60	9.26	8.38	7.73	
Switzerland	+ 10.9	+ 5.8	Mar	- 5.25	5.38	7.25	4.68	4.67	4.91	5.13	4.68	
UK	+ 4.8	+ 3.5	Apr	4.75	5.88	7.00	5.81	8.33	9.47	5.88	7.34	



١٩٥٣ (تسليم قوري)					السعر		المغنى
٦/٤	٦/٥	٦/١٦	٦/١٧	٦/١٨			
١٢٠٦	١٢٠٠	١٢٣٣٠	١٢٣٤	١٢٣٠		تحباس (جنته)	
١٤٨٠	١١٥٤٠	١١٥٧	١١٥٦٠	١١٦٠٠		الويفينغ (بولار)	
١٣٠٠	٩١٧٠	٩١٩٠	٩٢١٠	٩٢٥		زنتك (بولار)	
٥٥٢٢	٥٥٠٧	٥٥٤٢	٥٥٢٠	٥٥٦٣		نيسل (بولار)	

١٩٩٣					الخام	النقطة (دولار - برميل)
٦/١٨	٦/١٧	٦/١٦	٦/١٥	٦/١٤		
١٥,٣٥	١٥,٦٥	١٥,٤٥	١٥,٣٥	١٥,٠٠	مجلس النفط	
١٧,٥٠	١٧,٨٠	١٧,٦٠	١٧,٦٠	١٧,٨٥		

١٧,٥	١٧,٥	١٩,٥	١٦,٢	١٩	غرب تكساس
١٩٩٣		السعر		المصلحة	السلع
تسليم	٦/١٨ السابق				
أب	٢٨٤,٦	٢٨٤,٦	سكن (جنيه)		
نقود	٨٩٩	٩٠٧	ن (دولار)		

بالتن	١٩٨٧	١٩٩٠	تغير
كانكاو (جنبة)	١٠٦,٦	٦٨٠	
قح (جنبة)	١٠٦,٦	١٠٦,٦	
شعير (جنبة)	١٠٦,٦	١٠٦,٦	
صويا (جنبة)	١٤٧,٣	١٤٩,٣	
بطاطا (جنبة)	٨٩,٨	٩١,٣	















## قضية الحد الأدنى لرواتب معلمي المدارس الخاصة تثير نقاشا ساخنا وانتقادات في اجتماع الهيئة العامة زيادة الرسوم والاقساط بنسبة ٥٠٪ - ١٠٠٪ في حالة تطبيق مرتب كادر الوزارة

صحي عساف : تحديد حد أدنى لرواتب المعلمين بـ ٧٠. ٨٠ لعملة شهادة البليوم و١٠٠ - ١١٠ دينار  
للجامعيين ورفع قضية لدى محكمة العدل في حالة عدم استجابة الوزارة لمذكرة النقابة



سعد الدين شاهين



صحي عساف

لنوي الديلمون التوسعة والجامعي بـ (١٠٠ - ١١٠) دينار، وتعرض جميع العاملين لمظلة الضمان الاجتماعي وعدم تعويض اية مكاسب حصل عليها المعلمين لحظر الزوال، واستثناء المدارس التي لا تسمح لها امكاناتها بالانضمام بروتال الحد الأدنى على ان تقوم بتقديم موازناتها ورواتب كادها المتعاقدين عليه وتنسب ذلك من قبل النقابة ليعمل إلى طرده ومتاقضته مع الوزارة. وأكد ان مجلس النقابة سيرفع مذكرة إلى الوزارة تبنّي الخطة التي سيقع على المدارس الخاصة جراء قرارها الأخير، وأن مجلس النقابة كلف المستشار القانوني للنقابة المحامي عمر الدبري بمناقشة هذه المذكرة مع الوزارة وإذا لم تستجب الوزارة سيرفع من دعوى إلى محكمة العدل العليا من قبل المستشار.

ونوهم، وطالبوا الوزارة بدعم المدارس الخاصة ماليا إذا أرادت ان تفرض راتب الحد الأدنى للمعلمين. وأعربوا عن مخاوفهم من أن تطبيق مرتب كادر الوزارة سيؤدي إلى إغلاق الكثير من المدارس الخاصة. وسيلقي عساف كتيبا على وزير التعليم، وطالب السيد سعد الدين شاهين - عضو مجلس النقابة - أصحاب المدارس بالوقوف بوجه تطبيق مديرية التعليم الخاص لمرتب كادر الدولة على المدارس الخاصة الذي يعني إغلاق الكثير منها في حالة التطبيق. وقال ان الدولة لا يجوز لها التدخل في تحديد الراتب لدى المدارس الخاصة، لأن الاقتصاد الأردني اقتصاد حر. من جانبه اقترح رئيس مجلس النقابة صحي عساف تحديد حد أدنى لرواتب المدارس الخاصة بـ (٧٠ - ٨٠) دينار.

إلى تحديد الحد الأدنى لرواتب المعلمين واحترامهم وتقديرهم لأن لديهم مسؤوليات خاصة ومهنية يجب ان يؤدوها وهم مطمئنون. فيما دعا البعض الآخر إلى رفع دعوى إلى محكمة العدل العليا لإعطاء المدارس الخاصة الحرية في التعاقد مع المعلمين بالرواتب التي تراها مناسبة لها بدون تدخل الوزارة. وأوضحوا أنه في حالة الاستمرار بتطبيق كادر الوزارة على المدارس الخاصة فإن هذا يعني زيادة الرسوم والاقساط المدرسية بنسبة ٥٠٪ - ١٠٠٪ وهي اعباء ستلقى على الطلبة

ذاتها داخليا وخارجيا لاصدار قانون خاص بها، كقاية على غرار نقابة المعلمين بالنقل للبري أو المهندس، ودعا أعضاء النقابة إلى إيجاد نظام داخلي ينظم ويربط علاقات الأعضاء الداخلية وعلاقة النقابة الخارجية بشكل متين وسليم.

بعض أصحاب المدارس الخاصة اعترفوا بوجود ظلم واجحاف بحق بعض المعلمين بالمدارس الخاصة، حيث أشار السيد محمد قنورة لا يعقل ان يأخذ معلم جامعي راتبا يقل عن ٥٠ دينارا كما هو حاصل في بعض المدارس الخاصة، ودعا

على المدارس الخاصة بالحد الأدنى ويؤمن استثناءه هو تطبيق غير عادل، وأكد ان المجلس تحرك ببقاءات متعددة مع وزارة التربية بدون التوصل إلى نتائج، ودعا إلى تكاتف أصحاب المدارس الخاصة في النقابة من أجل تحقيق أهداف النقابة واعضائها.

المستشار القانوني المحامي عمر الدبري وفي رده على أحد الحاضرين حول الإزماعية القانونية لهذا القرار، قال: ان النقابة ليست من النقابات المنعقدة بقانون من مجلس الأمة وإن نقاشها هو وضعف وتحتاج إلى تحركات وتنظيم

### سعد الدين شاهين : تكل الدولة يعني اغراق الكثيرين المدارس الخاصة



## الأسواق

المحافظات وهواتف الخلبس والسيارات الأمر الذي يجعل الهواتف المرشحة للفصل بحدود خمسين ألفا والجدير بالذكر ان ديون المؤسسة على أصحاب الهواتف تزيد عن ٤٠ مليون دينار.

مستويات الاسعار الحالية ولديها القدرة على اللقاع بقوة وبالذات في سوق صغير يسجل للتأثير عليه.

### عشرات الآلاف

ولاول مرة، كلا من عمان

### القضاء الأمريكي يناقش إمكانية السماح للمرأة بممارسة الملاكمة

تقدمت نقابة الدفاع عن الحقوق المدنية في الولايات المتحدة بدعوى قضائية لوقف القانون الذي يحرم على المرأة خوض مباريات الملاكمة. وقدمت الدعوى باسم جيفر مكليري ١٦ عاما التي تامل في ان تشارك يوما كملكمة في دورة أولمبية، وتتهوى هذه الشابة الكتابة والشعر والموسيقى وتمارس الملاكمة أيضا في أوقات فراغها تحت اسم دلاس مالوي. وذكر محامي النقابة أنه لا يوجد أي سبب وجيه يمنع المرأة من الصعود إلى حلبات الملاكمة للتنافس ضد امرأة أخرى في حين سمح للرجال بذلك. وقالت مكليري خلال مؤتمر صحفي منذ ان بدأت ممارسة الملاكمة اكتشفت كم عشق اللعبة، إنها كباقي الرياضات واعتبر انه من حقها ان تمارس ما تشاء. وأشار المدير التنفيذي للنقابة في واشنطن كاتلين تابلور إلى ان الدعوى لا ترفع في مواجهة النقابة فإن مكليري تدرّب منذ أب الماضي أربع ساعات يوميا ولده ٥ أيام في الأسبوع في نادي بيلغهام، وأضاف البيان تسلمت مكليري دعوة للمشاركة في دورة ستقام في سياتل خلال الربيع المقبل ولكن بتوجب على مكليري ان تكون عضوا في الاتحاد الأمريكي للملاكمة للهواة الذي يرفض ان يؤمها حتى باستمارة. إنها تلعب بالمشاركة في دورة أولمبية ولن تمنع من ذلك إلا عبر تصفيات ينظمها الاتحاد الأمريكي.

### بعض المحافظ

من هذه الزاوية بالذات وبما يصح ان يقال بان آلية السوق أقرت فثنين بين المستثمرين خلال عام ١٩٩٣. - الفلكة الأولى وهي التي حقق أرباحا تتراوح بين ٥٠ - ٧٥٪ منذ بداية السنة حتى منتصف حزيران.

### الأردن يوقع

مصادر مطلعة كانت قد كشفت النقاب عن رفض البنوك التجارية في السابق منح الأردن الفائدة المترتبة من التراجيع الحاصل في شكل أسعار الفائدة وذلك منذ التوصل إلى اتفاقية الديون الأجنبيّة. أحد المصرفيين أوضح ان سيبحث قلق الأردن مرده إلى

### الجزائر يوقع

السيد محمود قطيشات - مساعد مدير جمارك عمان - أكد في حديث أجرته معه "الأسواق" ان هذا هو الاجراء الذي تقوم به دائرة الجمارك حيال السيارات الكويتية والتي لم يتم التخلص عليها وخصوصا بعد التكدس من انتهاء جميع القرارات الخاصة بشأن سيارات المفترقين والتي كان آخرها قرار مجلس الوزراء القاضي بالسماح بجمركة ٢٠٦ سيارات كويتية وفقا للتشديدات المنوطة للسيارات الكويتية.

### الجزائر يوقع

على الرغم من وجود ١٧٤٨ سيارة غير جمركة في السابق التي قامت دائرة الجمارك بإعادة تنظيمها وتقسيمها لتخضع لهذا الكم الهائل من السيارات غير ان السيد قطيشات اعرب عن اعتقاده بأنه لن يتم بيع جميع السيارات بالزاد العلني إذ من المتوقع ان يقوم بعض أصحابها بإعادة تصديرها أو التخلص عليها قطع غيار بعد قص الشاصية. أما الاحتمال الآخر لهذه السيارات غير المجرمة، كما أوضح السيد قطيشات، فهو التخلص عليها بموجب الرسوم الجمركية المعتادة وغاية عشر سنوات فقط. وحول الاجراءات التي ستتخذها دائرة الجمارك أوضح انه بموجب قانون الجمارك فإنه بعد الانتهاء من هذه القانونية لتخزين السيارات غير المجرمة يتم الإعلان عن ضرورة مراجعة أصحاب هذه السيارات لدائرة الجمارك وذلك في الجريدة الرسمية خلال فترة زمنية وهي شهر، وفي حال عدم مراجعة أصحابها يتم بيعها بالزاد العلني. وتبعاً لقانون الجمارك، يتم استيفاء اجور التخزين والرسوم الجمركية والتفقات وما يتبقى يتم اعادته لأصحاب السيارات. واعتباراً من مطلع الأسبوع القادم ستبدأ عمليات البيع بالزاد العلني الذي تشرع عليه لجنة مكونة من مندوب دائرة الجمارك وغرفة تجارة عمان وديوان المحاسبة وأمانة عمان. ومن المتوقع ان يكون لعمليات البيع هذه تأثيراتها على سوق السيارات الأردني إذ ستعقب هذه السيارات وفقا لقوانين التقديرية في السوق وليس حسب الرسوم الجمركية الاعتيادية الأمر الذي يتوقع له ان يكون ذا اثر إيجابي على أسعار السيارات التي ستشهد إنخفاضاً. وكانت دائرة الجمارك قد قامت بالتخليص في ١٢ ألف و٩٨٦ سيارة كويتية من اصل ١٥ ألفا و٧٣٢ سيارة دخلت البلاد في اعقاب أزمة الخليج.

**تدعوكم أهالي النسيحة**

تقضاء اجمل وامتع الاوقات بشواطئ

**سوشي ومينك لهذا الصيف ابتداء من ٧/١ إلى ١٣/١٩**

للمدة اسبوع او اسبوعين

**تتمثل الرحلة**

الاقامة في فندق جرشوينا ب ٥ نجوم ثلاث وجبات طعام يوميا في سوشي النزل من دمشق الى سوشي بالطائرة الجولات والزيارات المقررة دليل سياحي مرفق

الأسعار تبدأ من ٥٥٠ دينار

لغزيد من المعلومات وللمحجز هاتف ١١٦٦٦٦٦ / ١١٦٦٦٦٦ شارع الأمير محمد / بجانب محطة و١١ الدجاني

**سماسرة الأراضي**

فإن هؤلاء التجار والسماسرة يحاولون شراء تلك القطع من أصحابها في مصر خصوصا بمساعدة السفارة الإسرائيلية في مصر ودائرة الطابو التابعة للإدارة المدنية في غزة والتي تسهل الإجراءات القانونية لتسجيل الأراضي المباعة باسماء السماسرة والتجار. وقد تمكن السماسرة والتجار من الحصول على شرائط جوية خصوصا لمدينة غزة من دائرة الإسكان والطابو وتوضيح قطع الأراضي التي يطلق عليها أملاك الغائبين أي الذين لا يحق لهم الإقامة في فلسطين، وكذلك قوائم كاملة بأسمائهم وذلك من أجل تسهيل مهمة هؤلاء السماسرة في البحث عن مالكها وعرض أسعار مغرية عليهم ليبيعها حيث يبيع متر الأرض التجاري في غزة الآن بأكثر من مليون وربع المليون دينار ويبيع متر الأرض في الشواحي بـ ٣٠٠ ألف دينار، وهو الأمر الذي لم تشهده له الضفة الغربية المحقة وغزة مديلا وسط تحديات متداولة بكثافة عن ان الهدف النهائي من الارتفاعات الخيالية في أسعار الأراضي في الضفة الغربية وغزة هو جعل الضفة الغربية وغزة منطقة طرد سكانها لا منطقة جذب سكنائي في المرحلة المقبلة على ضوء الكلفة العالية التي ستتركب على من يزيد الإقامة هناك خصوصا إذا كان لا يملك أرضا ولا سقفا خاصا.

**عمان تتساوى CRG**

الأردنية تكون قد سبقت العديد من المدن الأوروبية والعالمية الأخرى في نرجة غلاء المعيشة، فهي أعلى من دبلن (٩١ نقطة) وشيكاجو (٩٦) وميلان (٩٦) واستنبول (٩٥) ونيويورك (٩٥) وواشنطن (٩٥) وهلسنكي (٩٤) وموسكو (٩٤) وروما (٩٤) وأثينا (٩٣) وبريو جانيرو (٩٢) ومونتريال (٨٨). كما ان نرجة الغلاء في عمان تجاوزت ما هي عليه في معظم العواصم العربية مثل جدة (٩٤ نقطة) والقاهرة (٩٧) للامانة (٩٧) ابوظبي (٩٤) والجزائر (٨٨) والدار البيضاء (٨٨) تونس (٨٦).

ومن الأمور الجديده الأخرى التي تضمنتها التقرير حصول موسكو على ١٣٢ نقطة لتصبح بذلك خامس أغلى العواصم وكذلك بكين (١٢٠) نقطة في المركز العاشر لتصبح أغلى من هونغ كونغ.

الجدير بالذكر ان معدي التقرير اعتمدوا في تقييمهم على الاسعار والأجور الخاصة بـ ١٥١ صاده بما فيها الطعام والملابس والمواصلات باستثناء السكن، ويخضع من التقرير الجديد ان المدن الأوروبية ما زالت أعلى من نظيراتها الأمريكية في حين ان الحياة في المدن الكندية وأمريكا اللاتينية ظلت رخيصة نسبيا.



### نشطاء للاتحاد الاردني للكراتيه

رعى المهندس حسني ابوغيدا - نقيب المهندسين الأردنيين - الاحتفال الذي اقامه الاتحاد الأردني للكراتيه لعام ١٩٩٣ بمناسبة احتفالات المملكة بالعيد الأربعين لتولي جلالة الملك الحسين سلطاته الدستورية وتم تكريم أبطال الذين شاركوا في هذا الاحتفال وحققوا مراكز متقدمة. وفي نهاية الاحتفال قام المهندس ابوغيدا بتوزيع الجوائز التقديرية على الفائزين.

### سبب إلغاء سباق جرانده تاشونال الشهير

خسائر وزارة الخزانة البريطانية ٦ ملايين جنيه وحجم المراهات بلغ ٧٥ مليون جنيه استرليني



المرامون ينددون لاسرده اموالهم بعد إلغاء السباق، وقد تجاوزت المراهات ٧٥ مليون جنيه استرليني.

فقدت وزارة الخزانة البريطانية حوالي ٦ ملايين جنيه استرليني كانت ستقتاضها ضرائب من شركات المراهات وذلك بعد إلغاء سباق جرانده تاشونال الشهير لأول مرة منذ ١٥٤ عاما (عمر السباق).

فقد أعلن إيلان السباق الشهير بعد بديتين خاطئتين وسط هرج لم يسبق له مثيل في حين كان من الممكن تقادي ما حدث إذا استخدمت آلة تنبيه أو استعين بالأضواء البراقة لاستدعاء المتسابقين بعد البداية الخاطئة، وربما كان من الممكن لرجل يحمل العلم الأحمر في مكان ما من مسار السباق ان يثقف المنافسة العظيمة من ذلك المصور.

ويعتقد الملحق التلفزيوني ان الشريط الملطاني لهذا مثل هذه السباقات قد فشل في العمل بالصورة المطلوبة رغم ان مسؤولين اكادوا اختيار هذا الشريط قبل أربع ساعات من بدء السباق، وقد ينطبق التحقيق إلى استخدام الشريط الذي أعاق الخيول والخيالة، مما نفع كيث براون إلى إعلان البدائيتين الخطأ للسباق.

ويقول الملحق التلفزيوني جوكي سايت ان وسائل الاتصالات المستخدمة في السباق عتيقة وقديمة جدا قدم السباق نفسه، فليل الشرف على بداية السباق على اتصال مستمر بالراديو مع كاتب مسار السباق، لكن لا يوجد اتصال بين الرجل الذي يحمل العلم والمشرع على انطلاق السباق.

ويرى انه من الأفضل والأسرع الاستجابة للأعلام المرفوعة بدلا من الاتصالات بالراديو وهذه الطريقة لوقف سباق ما قد جربت من قبل واستخدمت لسنوات وسنوات، وما كشف عنه هذا الحادث ان هناك حاجة حقيقية لإعادة النظر في الأمر برمته، لتفادي حدوث امر كهذا مستقبلا.

وسيسرع المسؤولون في نادي الخيالة «الجوكية» في بحث امر انتهاك المدافعين عن حقوق الحيونات كل الضوابط الامنية وموصولهم إلى مسار السباق في وقت حرج جدا قبل بدء السباق، وكيف ان وجودهم قد عطل البداية الأولى بنحو سبع دقائق، ولا شك ان هذا التعطيل قد أثقل أعصاب الخيالة والخيول على السواء، كما لوحظ كيف ان المتسابقين كانوا ملتصقين إلى بعضهم بعضا خاصة عقب البداية الخاطئة الأولى.

وقد شعن الجوكي بالتوتر وتلف الاعصاب. ويقول احد الخيالة ان العالم سيضحك علينا، فلقد وضع الناس قلوبهم وأرواحهم على هذا السباق.

تجبر الإثارة إلى ان مجموع مبالغ المراهات على هذا السباق فاقت ٧٥ مليون جنيه استرليني، وكان هم المراهات عقب إعلان بطلان السباق مصير أموالهم، لا ان متحدا باسم شركات المراهات طامع الجميع بعد نهاية السباق بان الأموال سترد بالكامل إلى أصحابها وستتضمن الشركات النفقات التشغيلية لتلك الرهان الكبير، لكن الأمر - كما قال - قد يستغرق بعض الوقت.

ومن الملمس الجانبية لإبطال هذا السباق السنوي الذي يتابعه الملايين، ان وزارة الخزانة البريطانية فقدت ما يقدر بنحو ستة ملايين جنيه استرليني كانت ستقتاضها من شركات المراهات.

### حق حل البرلمان في الاردن دراسة مقارنة

ستجري مناقشة البحث المقدم من قبل الدكتور ابراهيم حمدان العنزاوي لنقابة الحامين حول حق حل البرلمان في الاردن / دراسة مقارنة وذلك لغايات التسجيل في سجل الحامين الاساتذة في تمام الساعة الخامسة من مساء يوم الاثنين الموافق ١٩/٧/٩٣ في قاعة المحاضرات العلمية بجمع النقابات المهنية في عمان.

تحت اشراف اللجنة المؤلفة من الاخوة السادة: الحامي الدكتور حنا نذه الحامي الاستاذ حسين مجلي الحامي الاستاذ نعيم المدني / عضو مجلس النقابة. أمين تشريفنا بحضوركم في الموعد السابق بياته.



# السماح بترخيص الطابق الرابع سيعيد النشاط الى قطاع العقار

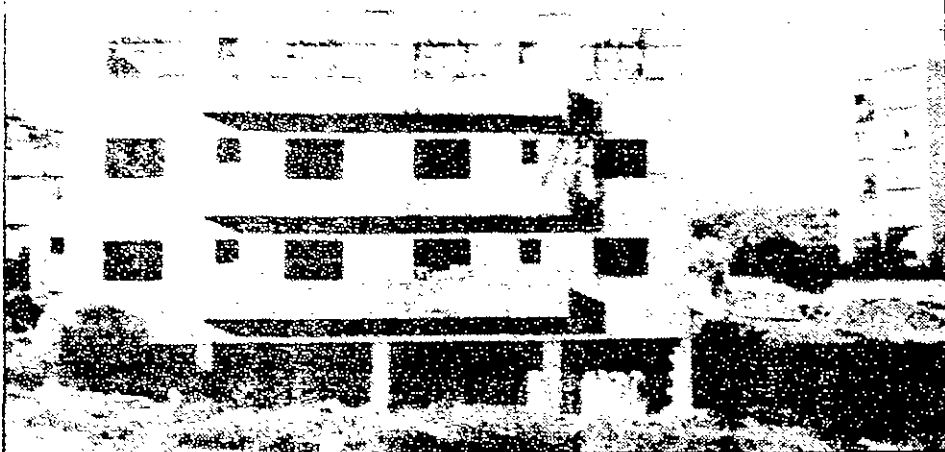
الأسواق ترصد ردود الفعل حول القرار



م. محمد خير الكيلاني، فواز حسن محمود، م. أنور قنبر

قرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على



تأمل أن تكون مدروسة بما

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

تأمل أن تكون مدروسة بما

تأمل أن تكون مدروسة بما

وتطرق إلى التحليلات

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

المهندس أنور قنبر

## المؤتمر الهندسي الكيميائي الأردني الأول في أسلوب القسام

الأسواق

يعقد في الأردن في شهر أيلول القادم المؤتمر الهندسي الكيميائي الأردني الأول الذي تعده نقابة المهندسين الأردنيين بالتعاون مع الجامعة الأردنية وجامعة العلوم والتكنولوجيا الأردنية.

ارتفع أسعار الصلب في الصين

ارتفع إنتاج الصلب في الصين خلال الربع الأول من العام الحالي ٩٣ بنسبة ٢٠.٢ مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي، وازداد الطلب على هذه المادة بنسبة ٢٤.٢ نتيجة لزيادة الاستثمارات في الأصول الثابتة التي نمت بنسبة ٢٨.٩ إضافة إلى الطلب المحموم في الاستثمار في

ارتفاع أسعار الفولاذ في الإمارات العربية المتحدة

حققت الاستثمارات الكويتية بشراء العقارات في الربع الأول من العام الحالي أقبالا ملحوظا، وقالت مصادر عقارية يدي أن رجال الأعمال والعقارات الكويتية اشتروا حوالي عشرين بناية خلال هذه الفترة في دبي والشارقة وعجمان وتوقعت هذه المصادر استمرار هذا الاتجاه

وقالت مصادر بلدية الشارقة أن إقبال المستثمرين الكويتيين على السوق العقارية تمثل اتجاهًا طبيعيًا لأن كافة أبناء الجوسيات العربية لهم حق الاستثمار العقاري دون الحاجة إلى شريك من الإمارات

قائمة أسعار الحصص بأواعها

نوع الحصة	السعر بالدينار
ناعمة	٢٨
عسبة	٢٨
قوية	٢٨
بيت كورس	٢٨
ريس	٢٨
رمل صولنج	٣٠
بوندرة	٥٠
رمل صولنج / كحلة	١٢٠
رمل سيل	٥٥

ملاحظة: هذه الأسعار لحزمة ٨ م٣

قائمة أسعار القصور

نوع القصر	أعلى سعر	أقل سعر
قصور داخلية	١.٤٠٠	٠.٦٥٠
قصور خارجية	١.٥٠٠	٠.٧٠٠

ويتم كيل القصور قاضي ملن حسب العرف والعادة

أجرة تخطيط البلاء والزحام للمزج الواحد

اسم الحجر	المصدر	سعر الخام	ملاحظات
زط	القنطرة	٢.٠٠٠	نخب أول
معان	معان	٥.٠٠٠	نخب أول
معان	معان	٣.٥٠٠	نخب ثاني
عجلون	عجلون	٥.٠٠٠	قاسي
حيان	الزرق	٢.٥٠٢	طري
جردانة	معان	٣.٠٠٠	قاسي
طائف	طائف/ الخالدية	٣.٠٠٠	قاسي
الأحمر	القنطرة	٢.٥٠٠	وسط
		٢.٥٠٠	قاسي

قائمة أسعار الحجر بأواعه

اسم الحجر	المصدر	سعر الخام	ملاحظات
زط	القنطرة	٢.٠٠٠	نخب أول
معان	معان	٥.٠٠٠	نخب أول
معان	معان	٣.٥٠٠	نخب ثاني
عجلون	عجلون	٥.٠٠٠	قاسي
حيان	الزرق	٢.٥٠٢	طري
جردانة	معان	٣.٠٠٠	قاسي
طائف	طائف/ الخالدية	٣.٠٠٠	قاسي
الأحمر	القنطرة	٢.٥٠٠	وسط
		٢.٥٠٠	قاسي

## نص النظام المعدل لنظام الابنية والتنظيم في مدينة عمان

و- مع مراعاة أي أحكام

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على

القرار سيجعل للمستثمرين على







## الافتتاحية

### رفع الدعم وغياب المعادلة الصحيحة لكلفة الإنتاج

لم يعد التحوّل إلى جدلية مفهوم الدعم الحكومي للسلع والخدمات المنتجة بامر ذي أهمية، ذلك أن الواقع المعطى للدول النامية حسم النقاش في هذه النقطة بإحداث لصاحبه التحوّل نحو رفع الدعم وإنهائه. غير أنه ما أن لبحت ديماميكية رفع الدعم أو تخفيفه في العمل، حتى بدأت تلاخذه تفرّج محتوى هذا التحوّل من اللبروات التي انطلق أصلاً لتحقيقها، وفقدته لأهم المقومات التي شكلت منذ البداية حجة وإهمية أمام خصوم رفع الدعم والمناضين له.

فما أن يتم اتخاذ قرار برفع الدعم عن سلعة ما أو التخفيف منه، حتى نطل علينا سبب قديم بل يأخذ من تخفيض الحزن في الموازنة العامة أساساً ومطلقاً وحجة لا يحمل سواها.

وبالرغم من أن رفع الدعم يؤذي وبالضرورة إلى تخفيض عجز الموازنة العامة، إلا أن الطريقة العملية التي يتم بها ذلك تجعل من تحقيق هذا الهدف أمراً صعباً وجائزاً فقط من منظار محاسبي، أو على أحسن أحواله من منظور اقتصادي قصير المدى، فغاية الأمر لا تكمن بمجرد رفع الدعم أو تخفيض الانفاق العام بحجة انخفاض العجز، فهذه كلها مظاهر محاسبية أو ملامح سطحية يجب ألا تحول دون تناول جوهر المسألة ومبررها الحقيقي.

فالدعم الحكومي من حيث الفلسفة واللبعد، هو تجنب تحمل السلعة أو الخدمة المنتجة لأفلاها الحقيقية، كما تظلم إليه العرض والطلب وبيناميكية السوق أو وفق تخصيص الأمل للموارد والاستخدامات، وبالتالي تقديم هذه السلعة أو الخدمة بأقل من أسعارها التي تعكس أكلها الحقيقية.

وعليه فإن احتساب الكلفة الحقيقية للإنتاج سلعة أو خدمة مدفوعة يجب ألا يتضمن عناصر تؤذي أصلاً إلى إرتفاع غير مجبر لكلفة الإنتاج، فالتدخل الإداري، وانخفاض الكلفة الإدارية هي عناصر يجب عدم تحميلها إلى كلفة الإنتاج، وإن احتساب هذه الكلفة مع بقاء هذه العناصر إنما هو بمثابة تحميل المستهلك أعباء إضافية، وهو تدبير لتجاوز هذه السلعة لأسعارها في حال انتاجها وتوزيعها على أسس تجارية.

فقبل أن تبدأ ميكانيكية رفع الدعم لا بد وأن يصار إلى دراسة علمية وموضوعية لعناصر كلفة الإنتاج ووضع المعادلة الصحيحة لذلك والقادرة على استيعاد أثر التحويل والبطالة المقنعة والارتفاع غير المبرر لكلفة الإنتاج. أما أن تبقى الإدارة تراوح في مكانها، وأن تتسم الكلفة الإدارية بالجمود وضعف الاستجابة للتطوير والتحديث وأن تعترض

كلفة الإنتاج عناصر غير مبررة وبالتالي أن يدفع المستهلك ثمن كل ذلك عندما يرفع الدعم بحجة ضرورة تعظيم كلفة الإنتاج، فهذا ما يكون مثاقيلاً لمخلف رفع الدعم ذاته، وهذا ما يؤدي بالضرورة وعلى المدى البعيد وبكل المقاييس الاقتصادية الصحيحة إلى مزيد من العجز في الموازنة العامة.

فهناك مرحلة من التقييم الصحيح لواقع كلفة الإنتاج عليها أن تفصل حالة السلعة قبل الدعم وبعده، وإن مقولة «أن رفع الدعم يجب أن يؤدي إلى تعظيم كلفة الإنتاج» هي مقولة خاطئة طاماً وأن لدولة الإنتاج لا تعمل أصلاً على أسس علمية وتجارية وموضوعية.

## المراء التفتيشيون بين المطرقة والسندان

بقرع معظم المراء التفتيشيين في فترة معينة من حياتهم المهنية لضغط قوتين متعارضتين، تتمثل الأولى في التزامهم بواجبهم كمرؤساء مسؤولين عن تحقيق مصلحة الشركة التي ينتمون إليها والثانية في احساسهم بضرورة ضمان رفاه ومصالحه ورواسبهم التي قد تتعارض أحياناً مع اساليب تحقيق الأولى.

أن الطرق التي يعالج فيها المراء التفتيشيون هذه المشكلة مختلفة، فمنهم من يعطي مصلحة الشركة وتعظيم روتها الأولوية القصوى معتبرين أن لكل حرب ضحية وأن واجبهم يستدعي تحقيق تلك المصلحة بأقل ثمن يرضى عنه المستثمرون، ومنهم من يفرغ في الأخذ بالاتجاه المقابل فيمحطون الأولوية لأرضاء مصلحة الشركة لديهم، ولضمن هذا الاعتبار فوق اعتبارات مصلحة الشركة وتحقيقها للمربح الملائمة. إن هذا الصنف الثاني من المراء التفتيشيين ليس بالفضل خلا من الصف الأول ذلك أن الانسجام وراء المعادلة من شأنه أن يؤدي في النهاية إلى فقدان الشركة المقترعة على مواصله أعمالها، غير أنه ما من شك أن مصلحة الشركة ومقررتها على تحقيق الأرباح تمنح في دور البد المعاملة تفضلة الراضية عن ظروف عملها، كما وأن مصلحة المستثمرين تكمن في قوة ونجاح الشركة عن طريق تحقيق اعلى قدر من الجودة لمنتجاتها بأقل التكاليف الممكنة حتى تستطيع التغلب على منافسيها.

ولذا فإن أفضل سبيل لمعالجة هذه المشكلة يتمثل في محاولة التوفيق بين المصلحتين بصورة متوازنة، ولكن كيف السبيل لتحقيق ذلك؟

يمكن تحقيق ذلك بتحديد مصالح المستثمرين الشخصية ومحاولة جعلها تتماشى ومصالح العمل، فليكن يكون المستثمرون قلقين بالنسبة لانهم الوظيفي وأرض الترقية المتاحة لهم، وهنا يبرز دور المدير المسؤول أن يعمل على اقناع مستثمريه بأن تحقيق هذا الغاية يتناسب طردياً مع إظهار عمل الشركة وضمان تعيل الأسواق لمنتجاتها وأكسابها سمعة حسنة فيها.

ولا شك أن تنمية روح الملكية لدى المستثمرين وتوفير الوسائل لهم للتصرف في نتائج جهودهم ومدى نجاح أدائهم وردود الفعل شعوراً بالإمعية الشخصية وبالتالي لفهم لبدل نقاش الجهود لتحقيق النجاح للشركة خاصة حين يعتبرونه نقاش شخصياً لهم بفضل شعور شركتهم في ملكيتها. ومن الطرق الناجحة أيضاً محاولة دراسة وتحليل نسبيات المستثمرين وتحديد الأولويات التي تشبعهم على زيادة الإنتاج وتسريع، ذلك أن هناك الكثيرين من المستثمرين الذين ينجون مثل هذا التشجيع في الفرص التي توليهم على شكل مهام أهم وأدعى للمرضى، أن هذه الطريقة تتطلب توليهم عتبر المقام مع وضوح في الإفادة خاصة وأن تنمية مثل تلك الروح في نالوس المستثمرين تكون له فائدة كبيرة والمفعول الثوري في الحد من قلقهم بشأن مصيرهم وزيادة اطمئنانهم على أنفسهم باعتبارهم جزءاً من فريق يعتبر نجاحه وفوزه نجاحاً لهم وشركتهم.

إن هناك طريقة ثالثة تقوم على التركيز على من هم مصلحة مباشرة في بقاء الشركة ونجاحها من المستثمرين، فيعمل المدير التفتيشي على الإيضاح بأنهم بأن مصالحهم معن تحقيق أن تتحقق إذا ما انصاعوا لطلبات مصلحة الشركة بحيث تتوسع مجالات انعاماتهم وتتخطى مصالحهم الشخصية التي تصبح جزءاً لا يتجزأ من مصلحة الشركة العليا. ومما لا شك فيه أن المصالح الشخصية تنوب في مصلحة الشركة عندما تكون هناك مشاركة من المستثمرين في تحقيق الأهداف المحددة بأنهم وأدراكهم بقيمة مساهمتهم فيها.



معدل التضخم يهدد السوق الأمريكية

## التجسس الصناعي

تجمع معلومات عن أغادة هيكل الشركات وشراء الشركات، والشركات المساهمة في شركة «بريندينج إيريوسيس» فضلاً عن التحالفات مع الشركات الأمريكية وإبحاث تقنية الطائرة الشبح. تقول مصادر الاستخبارات الفرنسية أن وكالات الاستخبارات الأمريكية تحاول أن تشير نغراً من التجسس الصناعي في الكونجرس للحفاظ على ميزانيتها. ولم يقتصر الاهتمام الفرنسي على شركات بريطانيا التجارية، بل استهدف أيضاً وزارة الدفاع وهيئة خدمات الصناعات الدفاعية. وتجسس الفرنسيون أيضاً على المفاوضات التي تجريها وزارة المواصلات مع شركة «بوينج» لصالح برنامج المملكة المتحدة الفضائي، وفي خارج بريطانيا استهدفت الإدارة الفرنسية مذبوبي أسرائيل وكندا والبرجنين في الاتفاقية العامة لتتعرفة العامة والتجارة «جات» في جنيف. وفي سويسرا، حاول جواسيس الصناعة الفرنسيون الحصول على معلومات عن عقود تصدير المعدات النووية لكل من العراق وإيران قبل حرب الخليج.

## Herald Tribune

طبقاً لوثيقة مسربة من الإدارة العامة للأمن الخارجي الفرنسية أرسلت باريس تعليمات لمعاملها بالتجسس على شركات «بريندينج إيريوسيس» و«روان روس» و«ويستلاند» و«فيكتور» ضمن شركات أخرى في محاولة لسرقة تقنية تساوي عشرات المليارات من الجنيهات في العام الواحد. كانت المعلومات التي كشف القاب عنها في الشهر الماضي، والتي أفادت بأن الإدارة الفرنسية كانت تستهدف أكثر من 50 شركة أمريكية عالية التقنية ومصنّفات في دول «سويتش» قد سببت حرجاً بالغا في فرنسا، وإثارت حملة بحداد واسعة من وجود «خائن».

وفي الوثيقة أن أولوية فرنسا الأولى هي الحصول على معلومات عن مشروعات الطائرة الأوروبية المقاتلة والتي تشارك فيه كل من بريطانيا والمانيا وإيطاليا وأستراليا، ومن المتوقع أن توفر الطائرة الأوروبية 47 ألف وظيفة عندما يبدأ الإنتاج، وتشير فرنسا بالقلق من أن هذا المشروع على صناعة الطائرات الثقيلة لديها. وإرادت الإدارة الفرنسية أيضاً أن

## تعليم: تزيه عبد الرزاق

قسم البحث والدراسات في مؤسسة الزاوية للتجسس الدولية

وتحويله إلى صورة حرف الكتاب المربع انتاجه على الكمبيوتر فنحصر من وقت العمل في تأليف الكتاب إلى النصف أو أقل. ولدت معالجة النصوص مرحلة راقية جداً في السنين الأخيرة إضافة امکانات الترجمة الآلية من لغة إلى أخرى ثم إجراء طرق النشر المكتبي وهذا يساعد كثيراً في مجال نقل العلوم والمعارف من أمة إلى أخرى بحد أقل وانتاج أوفر.

إن توفر صفات التبادل بين هذه المجموعة الواسعة من البرامج سواء ما كان لغته النص فقط أو ما كان منها للمعالجات الإضافية يوفر لنا صفات متكاملة بحيث يعمل بعضها بعضاً، حتى أن النشر من البرامج المتحددة أصبحت وكأنها برنامجاً واحداً، لا يمكن فصلها، ولتأخذ مثلاً على ذلك.

## برنامج الكتاب الدولي وبرنامج المفاتيح وبرنامج التصاميم

إن برنامج الكتاب الدولي برنامج للنشر المكتبي ومعالج مخطوط للنصوص يقوم بالكتابة بعدة لغات منها الإنجليزية والعربية والفارسية والأرو واللاتينية والفرنسية، ويقوم بمهامات عمل الأعمدة والهوامش بشكل دقيق ويتسبب ممتاز، وفيه ثغرة كياتي برنامج النشر المكتبي وهي إندام إضافة التصاميم لشكل الكتابة وإن كان له قابلية استيراد الرسومات الجاهزة ولكنه لا يقوم بالتصاميم والتلون ومن هنا وجدت وسيلة لآسان تصدير الصفحات الجاهزة من الكتاب الدولي إلى برنامج التصميم ومعمل الاشتراك الهندسية الإضافية عليها وفي سبيل إضاحل نصوص صغيرة وجديدة ابتكرت طريقة فاعلة أسهل من استخدام نفس الكتاب وتصدير النص وهي طريقة استخدام المفاتيح. والمفتاح عبارة عن برنامج كتابي يستخدم نفس أحرف ومعالجات الكتاب الدولي ويعرض نفسه على شكل نافذة صغيرة على الشاشة ليبدأ داخل مع برنامج التصميم ليسهل عمل نصوص صغيرة وتوزيعها إلى التصميم بالشكل والمكان المطلوبين ثم بعد ذلك يمكن التحكم في تلك النصوص على أساس كونها أشكالاً هندسية يمكن التحكم بها سوريا وتغيير مختلف أشكال القلب والتظليل والتكبير والتصغير والاندماج والتلون والتوزيع والمزج مع الصور والخرائط والاشكال الهندسية الجاهزة في البرنامج أو المصممة حسب الطلب. هذه صورة مبسطة عن التكاليف بين برامج معالجة النصوص والبرامج الخدمية الأخرى كبرامج التصميم والترجمة والمسخ الضوئي ومعالجة البيانات والجداول الفنية وما شابه ذلك، وهذه تبدو صورة مستقبل البرامج بشدة جدا وإمكانيات العمل واسعة وما على الإنسان سوى الصبر على التحمل ليتمكن من الإنتاج واستخدام البرامج على أكمل وجه.

وهناك أمثلة كثيرة على هذه التكاملية مثل التعامل مع برامج الرسوم المتطورة جداً كبرنامج ANIMATER أو برنامج SDS أو مودات الأشكال الهندسية العشوائية واستخدام النصوص المتحركة في مجال الدعايات أو مجال اختيار الصورة الأصل لاقتناصها وطبعها.

## تكاملية برامج معالجة النصوص

إن تسمية معالجة النصوص لم تات عبثاً. فلا يمكن أن نسمي هذه البرامج تسمياتاً لكل عمل مجرد الكتابة أو القيام بدور الالة الطبية العادية. وأن كان ظاهرياً يبدو كذلك. ولكنها في الحقيقة -تقوم بما هو أبعد من ذلك بكثير- إذ هي برامج تراقب النص المكتوب وتعالج الكثير من جوانبه سواء من حيث الشكل الكتابي كشكل الحروف وتنظيم الأسطر وتحديد الكتل الكلامية (كلمة معينة نص خاص ما...) (الخ) أو من حيث الخدمات العامة للنص كالبحث عن نص كلمة والفهرسة والإحصاء وإمكانات تصدير النص إلى برنامج معالجة البيانات لزيادة المعالجة الإضافية للنص ومراقبة الأملء والقواعد... الخ.

في البداية تقول بأن أغلب معالجات النصوص تعتمد النص الإنجليزي وأن الكتابة بالنص العربي لا زالت في بداية الطريق ولم يتمكن المستخدم العربي من الحصول على كامل مميزات معالجة النصوص في الكمبيوتر وأن كان التقدم ملحوظاً.

ولأن بحث مهام معالجة النصوص بالكمبيوتر لم نخرج إلى تكاملية هذه البرامج، أن أول ما يلاحظه مستخدم الكتابة على جهاز الكمبيوتر قدرته على اختيار نوع الحرف أو تحديد وتصحيح شكله بناء على موقعه من الكلمة والتحكم بطول السطر بشكل مريح فلا يحتاج الكاتب إلى ملاحظة طول السطر السابق والتحكم بما يتوجب طوله من عدد الكلمات والمسافات بينها أو داخلها، ثم يتكشف إمكان خزن المعلومات والمودة إليها والتغيير فيها -تصليحات أو إضافات وحذف- وتصميم الصفحة بتحديد حدودها واختيار الألوان سواء منها الخلفية أو ألوان الحروف وهذه ميزات جميلة وإضافية يمكنها أن تشجع المستخدم وتساهل مهماته لزيادة الإنتاج.

ويعد هذه يكتشف المستخدم إمكانيات كبيرة في مجال النشر المكتبي مثل إمكان التحكم بالكتل الكلامية بالشكل المطلوب من الأعمدة مع إضافة الرسوم والأشكال الهندسية المناسبة كإخراج صحيفة أو جريدة يومية وهنا يبدو تكامل برامج معالجة النصوص حيث أن برامج معالجة النشر المكتبي تقوم بأول مهمة في مجال العمل الكامل الذي لا يحتاج إلى شكل آخر وهذا مهم جداً. إن برامج معالجة النصوص لها قابليات كبيرة على استيراد النصوص من برامج أخرى قد كتبت فيها النص أو جزء من النص. وهذا يساهل عمل المؤلف والباحث في تجهيز البحث خصوصاً إذا كانت مصادره متفرقة على برامج معالجة النصوص.

وهناك تطور آخر وهو قبول استيراد صورة النص المأخوذة بواسطة المساح الضوئي (SCANNER) وهذا يعني إمكان تصوير كل المواد المطلوبة في النص بشكل ملفات يمكن استيرادها ثم إن هناك تطوراً خطيراً في هذا المجال ويتمثل بوجود البرامج الفارقة لصورة النص المأخوذة بواسطة المساح الضوئي (OCR) (بالغة الإنجليزية أما العربية ففي البدايات) وهذه البرامج تقوم بمسح النسخات الضوئية ولأخذ صورة الحرف وتحويله إلى حرف مفهوم في الكمبيوتر. وبذلك يمكن تخزين شكله ومعالجته بكل صور للمعالجة للنصوص فيمكن إدخال صورة النص بحرفه الأصلي

## الصناعة الأردنية وثلاثة شجون : الإدارات الشابة - التنافس الاقليمي - التمحور الاقتصادي دولياً



موسى شريف الزعبي  
بيت الحكمة للإدارة والاستشارات الصناعية

■ الصناعة الأردنية بحاجة إلى نفس جديد يفتح فيها الروح للنماء الجسد الذين يقعون الدفة نحو: الفخاء والنجوة والريحية. وبحاجة إلى رؤية اقتصادية واضحة للدور الاقتصادي المستقبلي على الصعيدين الاقليمي والدولي، لنضمن لانفسنا استمرارية ونجاحاً كالاقتصاد شاب ونشط في منطقة تتحول نحو التصنيع والتبادل التجاري المتكافئ مع بقية دول العالم.

**الشجون الأول: الإدارات الجديدة:** ولاعتبارات شتى فإن الجيل الجديد الناشئ من الإدارات الأردنية ربما تقع عليه مسؤولية القيادة الصناعية والتغيير دون كثير توجيه ودون سابق خبرة، وأن الإدارات الشابة تتعلم مبادئ الإدارة الناجحة أساساً من أخطائها ومن بطون الكتب، ملتما تأخذ من الجيل القديم سر المهنة، والصبر والقدرة على التحدي.

وإذا كان هناك من مثال تشبيهي تاريخي جيد لهذه المرحلة فهي مرحلة تشبه عناصرها بدايات الثورة الصناعية في الولايات المتحدة في بداية القرن العشرين، حيث كانت تتقل الصناعات إلى مراحل تحويلية ضخمة بفعل الحروب والقوى الشابة والأفكار الجديدة والمهاجرين الجدد، وانتقال للثروة الصناعية من جيل القمامة للجيلين إلى الشباب المتعلمين والمثقفين والمسلحين بشهادات علم الإدارة من الجامعات التي كانت مناهجها كذلك تحت التطوير.

والجيل الأردني الصناعي الجديد لا بد أن تحظى له الفرصة لا لبسيت وجوده فحسب، بل ليقود الصناعة الأردنية نحو «الوجبة الجديدة»، وهذه الوجبة تعتمد أساساً على عناصر عدة أهمها:

- 1- استغلال الموارد القليلة المتاحة، أفضل استغلال.
- 2- التركيز على عناصر للتنافسية الوطنية والإقليمية.
- 3- الجودة، الجودة، الجودة.
- 4- فتح أسواق جديدة أمام الصناعة الأردنية.
- 5- رفد الاقتصاد الأردني بموارد جديدة تعتمد الاستثمار والاستثمار المتكافئ مع باقي دول العالم.

فمن البديهي أن للورد الأساسي في الأردن يعتمد بالأساس على العنصر البشري، وأهم مميزات هذا العنصر أنه شاب وتعلم، ولكن تنقصه الخبرة الصناعية والعملية، كما تنقص هذا العنصر الخبرة للتجارية الدولية في العمل المؤسسي (وليس على المستوى الفردي)، وهو ما يسمى اصطلاحاً بالاحتكاك والتعامل مع اللاعنصر الكبار في الأسواق الدولية ممن لهم خبرة في الدول الأخرى RUBBING SHOUL DERS WITH THE BIG ONES.

بالخبرة العملية والتجربة المباشرة من واقع الحياة، لا من متون الكتب ونظريات.

**الشجون الثاني: التنافسية الاقليمية:** ومن البديهي أن للصناعة الأردنية تقع في بيئة اقليمية عالية التنافسية، ولا بد من التركيز على عناصر التفوق الأردنية التي تصنع الميزة التنافسية للاردن، بين محاور اقليمية ثلاثة:

1- فالأقليم الخليجي تعزز قوة مالية عظيمة ودعم غير محدود للتوجه للصناعة كبدل هام للموارد البترولية الطبيعية التي لا بد أن تنضب يوماً ما، وهذا الاقليم مفتوح على العالم بقوة الاقتصاد، وله استثمارات عديدة وكبيرة في كافة أرجاء الأرض. ولديه خبرة بالتعامل مع الشركات كالمصانع يدع بالتزول والأسهم وأسواق المال، وسرور بالسلع الهامة كالمطارات والسيارات وتسويقها بكميات ضخمة MASS MARKETING وانتهاء بالسلع الخفيفة، والإكاليات غالية الثمن.

2- وأقليم الشام، ونحن جزء منه، تربت فيه إحيال عريقة ضاربة الجذور في التجارة وليس من البالغة القول بأن فن التسويق والتبوع والبيع (MARKETING AND THE ART OF SELLING) هو في الأصل فن شامي وهذا الاقليم يتمتع بكثافة سكانية، ومهارات يدوية عالية، وتوجه قوي مؤخر نحو جذب رأس المال الخارجي والاستثمار في التصنيع وبتزرك التجارة التصنيعية في الصناعات المستقلة للقوة العمالية LABOR INTENSIVE. وفي قطاعات معينة كالصناعات الزراعية والأقمشة والملابس.

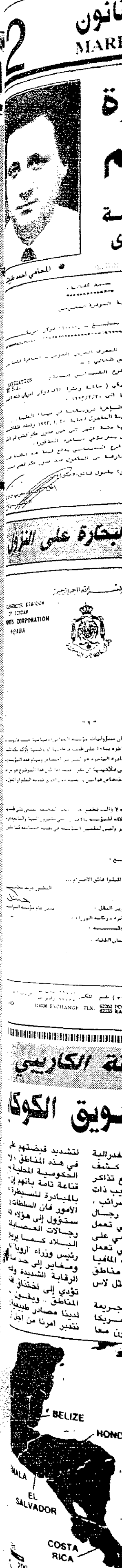
3- أما الاقليم المصري فهو مركز ثقل بشري، ومستودع ضخم لليد العاملة زهيدة الأجر، وسوق ممتاز لكل بضاعة، نظراً لتوسع الرقعة السكانية وتوسع خصائصها ومميزاتها العامة، وبالتالي فإن عزم الحركة لهذه الكتلة الضخمة THE MOMENTUM OF THE POPULATION MASS سيخلق على المدى القريب، مع التوجهات التصنيعية الرائدة في مصر والتخلص من عيب الميكنة الخارجية المقيدة للأقتصاد المصري، قوة اقتصادية متنامية بسرعة في المنطقة عداها، وهذا إذا تركها الغرب تستقر داخلها وسياسياً.

والأردن الذي يقع بين هذه الدوائر الثلاث الهامة والكبيرة اقليمياً وجغرافياً لا بد أن يبحث عن نور يبعث فيه ويتفوق فيه على الآخرين، متكامل معهم في البنية الأساسية، ويتميز فيه بوجه خاص، فهذه الاستراتيجية هي التي تضمن الاستمرارية والفاعلية الأردنية في ساحة التنافس الاقليمي.

## الشجون الثالث: التمحور الاقتصادي الدولي:

أما العلاقات الدولية، فإن على الأردن أن يركز على العلاقات الجغرافية في تعامله التجاري، بعد أن عاد الموقع الجغرافي هو الذي يحدد الكتلة الاقتصادية الفعلية التي تنتمي لها الدول، والعالم اليوم ينقسم لثلاث كتل أساسية: الكتلة الشرقية، والكتلة الأوروبية، والكتلة الإطنطية أو الأمريكية، والأردن أقرب لأوروبا جغرافياً من اليابان أو أمريكا. ورغم أن الحقائق الاقتصادية الحالية تتيحنا أن الولايات المتحدة هي الشريك التجاري الأهم للاردن بعد السعودية (التي حلت محل العراق بعد حرب الخليج)، إلا أن التوجه المستقبلي للاردن لا بد أن يركز على توسيع رةقة التبادل التجاري مع أوروبا تدريجياً، واعتماد هذا التحول الاستراتيجي خاصة مع الوحدة الأوروبية والعودة القوية الفاعلة لأوروبا دولياً والتي تعتمد على الاقتصاد القوي في ألمانيا، والحدود السياسي الشط في فرنسا.

والتحتمل صار ضرورة اقتصادية في ظل الظروف الدولية الجديدة التي تنهج نحو سياسة «الخواص الجغرافية المعلقة» كبديل للتجارة الدولية الحرة وقوانينها الاتفاقية العامة للتجارة والتعرفة الجمركية GATT. وعلى الأردن أن يحدد من الآن وجهته المستقبلية، ضمن تصور وطني استراتيجي واضح هذه الأول: (اقتصاد قوي ذاتي)، مثلاً بغزوتنا قطار النجاح الدولي ومعه حملنا الفاني بالاعتماد على الذات.









# نساهم في بناء قيادات المستقبل



**SMS** أربعون عاماً من المشاركة في البناء وتعزيز القدرات وصنع الكفاءات نحو مستقبل مشرق. أكثر من مئة فني وإداري وخبر جميعهم مؤهلين لخدمتكم في توفير وصيانة الأجهزة الحديثة للطب والمختبرات والتعليم وأنظمة الحاسوب.

حشد من الكفاءات في خدمتكم

SCIENTIFIC & MEDICAL SUPPLIES CO.



624907

شركة اللوازم العلمية والطبية

## Microsoft Authorized Training Center

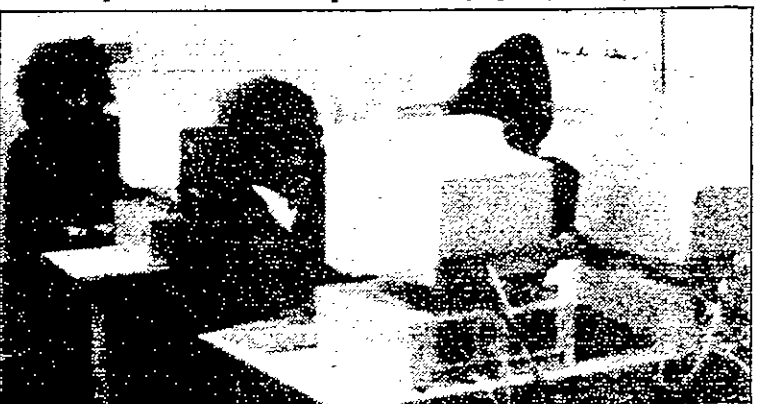
أسست شركة النظم الفنية وزودته بأحدث الأجهزة والكوادر البشرية (المعهد The College) المركز الأول والوحيد في الأردن المعتمد من قبل مايكروسوفت العالمية



فايز القيسي - المدير العام

أنشأت شركة النظم الفنية مطلع هذا العام ١٩٩٣ مركزاً متخصصاً للتدريب (المعهد The College)، حيث قامت بتزويده بالطواقم البشرية الكفوءة التي تقوم على التدريب وفق أعلى المستويات، حيث حصل المعهد مؤخراً على ترخيص من شركة مايكروسوفت Microsoft العالمية وتم اعتماده من قبل هذه الشركة ليكون Microsoft Authorized Training Center. ويملك المركز الآن

هذا المعهد الذي أسسته شركة النظم الفنية يضم للتدريب عدة ميزات. كما يؤكد ذلك مدير عام الشركة السيد فايز القيسي: ومنها: الحصول على مستوى عالٍ ومتوافق مع مستوى شركة مايكروسوفت العالمية في التدريب على البرامج التي تنتجها هذه الشركة، والحصول على مواد تدريبية معتمدة من قبل شركة مايكروسوفت، إضافة إلى الحصول على شهادات معتمدة من قبل شركة مايكروسوفت أيضاً. من ناحية أخرى، السيد عمر أبو الحسن - مدير (المعهد The College) الإقبال، الشهد من قبل الشركات والمؤسسات وحتى الأفراد على الانضمام لهذا المعهد منذ تأسيسه موضحاً أن المعهد قام بتنظيم ما يقرب من ٢٥ دورة تدريبية حتى الآن شارك فيها أكثر من ٢٥٠ متدرباً من الجنسين يمثلون عدة شركات ومؤسسات خاصة وحكومية وعلى مختلف استخدامات تطبيقات الكمبيوتر ونظم التشغيل. السيد أبو الحسن أشار في حديثه لـ "السوق" إلى أن المعهد يحتوي على قسمين كبيرين للتدريب مجهزين بأحدث أجهزة الكمبيوتر، مشيراً إلى أن المعهد للمعهد لاساليب التدريب السريعة والبصرية ومنها الفيديو و Data Show وغيرها. مؤكداً حرص المعهد على عمق قبول أكثر من ثمانية متدربين في كل قاعة وذلك حرصاً من الإدارة على الاستفادة القصوى للمتدربين نظرياً وعملياً وفق القاعدة الأكاديمية، أنه كما قل عدد للتدريسين كلما كانت الفائدة أكبر. من ناحيتها أشارت المهندسة لبنى عايش من شركة النظم الفنية بصفتها

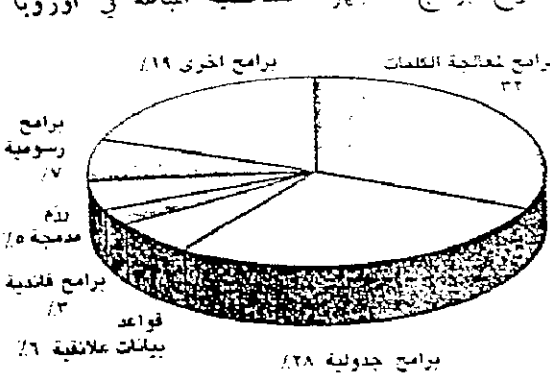


### ٦٠٪ من البرامج المجاعة في أوروبا لمعالجة الكلمات

ما زالت معظم البرامج الكمبيوترية للتطبيقية المجاعة في أوروبا من النوع "التقليدي"، حيث أشارت دراسة لجمعية ناشري البرامج في أوروبا (Software Publishers Association Europe) إلى أن ٦٠٪ من البرامج المجاعة هناك هي برامج لمعالجة الكلمات أو برامج جدولية. ويعود السبب في ذلك إلى عوامل عدة أبرزها تركيز جهود الشركات التسويقية على ترويج هذا النوع من البرامج "التقليدية" في الأسواق الأوروبية، وأن سعر البرامج يعتبر مرتفعاً هناك مما يجعل المستعملين على الاكتفاء بشراء البرامج التي يسطرون بها.

وعلى كل حال، فإن سوق البرامج في أوروبا يتنامى بشكل مستمر منذ السنوات الأخيرة، ويتوقع أن يستمر هذا الاتجاه في المستقبل مع انزال الأنظمة التشغيلية الجديدة.

أنواع برامج الأجهزة الشخصية المجاعة في أوروبا



### خسائر الفيروسات هي الأقل في فرنسا

أفاد تقرير صادر عن شركة "كلوزيف" (Clusif) للفرنسية لأن الكمبيوتر أن الخسائر الناتجة عن فيروسات في الأمن الكمبيوترية قد ارتفعت بنسبة ١٦٪ خلال عام ١٩٩١ وبلغت لرقمها الإجمالي ما يعادل ٢.٢ بليون دولار. وقد نجمت ٥٧٪ من هذه الخسائر عن اعتداءات مقصودة، مثل إساءة تحويل غير شرعية للبيانات المصرفية أو أعمال تخريب معلوماتي أو تجسس اقتصادي أو إساءة استعمال البيانات للكمبيوترية، ولم تتعد نسبة الفيروسات من هذه الاعتداءات ١٪ من مجموع الخسائر حسب تقرير كلوزيف.

## مميزات "مايكروسوفت ويندوز" ان تي يزود الأجهزة الشخصية بتأدية فائقة في المهام الحاسمة

لكن القدرة للجينية الأهم تكمن في قوة "مايكروسوفت ويندوز" ان تي الانتاجية، إضافة إلى ضمان تأدية فائقة خلال كافة المهام الحاسمة وسهولة العمل التي توفرها واجهة "ويندوز" للصورة. فقد صمم "ويندوز ان تي" منذ البداية كنظام تشغيل ٣٢ بيت. وقد كتب بكامله بأربعة ملايين سطرًا من رموز ٣٢ بيت وتوفر تطبيقات ٣٢ بيت بأنها توفر تأدية أفضل من تطبيقات ١٦ بيت. ويندوز ان تي أيضاً، وان ويندوز ان تي يتجاوز مع مجموعة كبيرة من متطلبات مختلف البرامج داعماً بذلك التطبيقات الأكثر استهلاكاً للطاقة النظام. وكبينة شديدة المانة والفاعلية يقدم ويندوز ان تي نسبة فريدة من الضمانة في التايمة مع تحكم نسبي بالتشغيل، وإن كافة مصادر نظم التشغيل هذا يتم التحكم بها من خلال قائمة تحكم بالتشغيل. ويعد ويندوز ان تي لنظام ملفات متعددة وهو مرفق بثلاثة ملفات منها هي: نظام تخصيص ملفات "فات" (FAT)، المستخدم ضمن تطبيقات "بوس"، والإصدار ٣٢ بيت لنظام تخصيص الملفات (الذي يلائق التايمة (HPFS) الذي وضعته مايكروسوفت لنظام "أو اس تو" (OS/2)، إضافة إلى نظام ملفات ويندوز ان تي.

وان واجهة ويندوز ان تي هي ممتدة من واجهة "ويندوز ٣.١" و"ويندوز ٣.١١" والتي صممت بيئة ويندوز ان تي (Client-server) والتي يجرى ادارتها عن بعد، كما طورت مايكروسوفت مجموعة من التقنيات لإدارة "أم أس دوس"، و"ويندوز ٣.١" و"ويندوز ٣.١١" للمجموعات إضافة إلى المرتبة بنسبوير سرفر (Network Servers) و"ماكتوش".

كل هذه الميزات والعديد غيرها تزيد على كون ويندوز ان تي بيئة للحلول العملية الفاعلة فهو يتميز بصفة حسنة فريدة بالنسبة للمستخدمين المعنيين وهي أنه يزودهم بأدوات تسمح بالحصول على إنتاجية نهائية فائقة الجودة. ويندوز ان تي هو المنتج الذي يدعم ويندوز ٣.١ (Win 32) التي صممت لتسهيل انضمام التطبيقات الخاصة بـ ويندوز ٣.١، عبر الناقد، ذاكرة مسطحة ومحرك رسوم ٣٢ بيت. أما تطبيقات ١٦ بيت المستعملة حالياً ضمن ويندوز ٣.١، فإنها قابلة للاستعمال ضمن



### الحماية تشمل برامج الحاسب الآلي قانون حماية حقوق المؤلف في البحرين

أصدرت سمو أمير البحرين مرسومًا رقم ١٩ لسنة ١٩٩٢م بشأن حماية حقوق المؤلف في البحرين، والذي يهدف إلى حماية حقوق المؤلفين في الأعمال الأدبية والفنية. والرسوم رقم ١٩ لسنة ١٩٩٢م بشأن حماية حقوق المؤلف في البحرين، والذي يهدف إلى حماية حقوق المؤلفين في الأعمال الأدبية والفنية. والرسوم رقم ١٩ لسنة ١٩٩٢م بشأن حماية حقوق المؤلف في البحرين، والذي يهدف إلى حماية حقوق المؤلفين في الأعمال الأدبية والفنية.



